



Trince

JAGUAR

990 / 980 / 970 / 960 / 950 / 940 / 930

990 TERRA TRAC / 960 TERRA TRAC

CLAAS

La JAGUAR.

Il segreto del suo successo.

Inarrestabile: miglioriamo tutto ciò che si può migliorare.

La JAGUAR si distingue per i bassi costi di gestione. I suoi punti di forza sono il risparmio di carburante, i numerosi sistemi di assistenza all'operatore, l'eccellente qualità del foraggio e l'elevata affidabilità. Un investimento che conviene.



Produttività. Le testate, il flusso di prodotto e il motore montato trasversalmente interagiscono perfettamente fra loro. L'eccellente concetto sviluppa un'enorme capacità produttiva, frutto di oltre 50 anni di esperienza.	Qualità di trinciatura. Il nuovo tamburo di trinciatura V-FLEX e i tamburi V-MAX e V-CLASSIC garantiscono una qualità di taglio assoluta. Il concetto MULTI CROP CRACKER assicura un trattamento ottimale della granella. CLAAS connect, infine, consente di analizzare in brevissimo tempo la qualità del trinciato.	Efficienza. Sistemi di assistenza innovativi come CEMOS AUTO PERFORMANCE e un sofisticato concetto di trasmissione aumentano l'efficienza; con larghezze di lavoro più ampie, il livello di redditività è sensibilmente più alto.	Comfort. Spaziosa ed estremamente silenziosa, la cabina della JAGUAR assicura il massimo comfort per l'operatore, che mantiene tutto sotto controllo tramite il CEBIS: un impareggiabile supporto nelle lunghe giornate di lavoro.
--	---	---	--

Inarrestabile	2
Allestimento GREEN EYE	4
Testate*	6
Introduzione	8
Trasmissione testata	10
Introduzione e precompressione	12
Tamburo di trinciatura V-FLEX	14
Tamburo di trinciatura V-MAX	16
MULTI CROP CRACKER*	18
SHREDLAGE®	20
Analisi del trattamento della granella	22
Scarico	24
Qualità dell'insilato	26
Adattatore	30
 CLAAS POWER SYSTEMS	 32
Concetto di trasmissione	34
Motori	36
Concetto del telaio	38
JAGUAR TERRA TRAC	40
 Cabina e comfort	 42
Comandi	44
Cabina comfort	46
 Sistemi di assistenza all'operatore**	 50
CEMOS AUTO PERFORMANCE	52
Sistemi di guida	54
AUTO FILL	58
CLAAS connect	60
CLAAS NUTRIMETER	62
Calcolo delle rese	64
 Manutenzione e assistenza	 66
Concetto di manutenzione	68
Impianto idraulico ed elettrico	70
PREMIUM LINE	72
La tecnica nei dettagli	74
CLAAS Service & Parts	76
 Punti di forza	 78
Dati tecnici	79

Massima efficienza su qualsiasi terreno. Serie CLAAS JAGUAR 900.



Configurate e personalizzate la vostra JAGUAR 900 GREEN EYE, e iniziate la nuova stagione risparmiando sul prezzo!
www.claas.com



Scoprite l'esclusivo pacchetto di allestimento GREEN EYE nel design appositamente concepito per la serie JAGUAR 900. Sviluppato per assicurare la massima produttività, un'eccellente qualità del trinciato, comfort ottimale per l'operatore ed elevata efficienza, il pacchetto offre vantaggi in termini di prezzo su componenti che assicurano un supporto affidabile nell'attività quotidiana.

Esclusiva assoluta



Allestimento completo della cabina

Pacchetto di allestimento GREEN EYE



Tamburo di trinciatura V-FLEX



Flusso di prodotto PREMIUM LINE con controcoltello



Trasmissione della testata a portata variabile

Un flusso di prodotto ottimale comincia dalla testata.

Testate*



Straordinaria.

Massima potenza del motore e massima larghezza di lavoro con una larghezza di trasporto di soli 3 m per passare agevolmente da un campo all'altro.

Utilizzate ovunque nel mondo.

Con l'esigenza di rendimenti sempre più elevati crescono anche i requisiti delle trince. Raccolta pulita del foraggio, tecnologia affidabile e versatilità sono fattori determinanti. Grazie alle sue molteplici testate, la JAGUAR permette oggi di raccogliere in tutto il mondo i tipi di colture più svariati. Le testate si montano e si smontano con la massima comodità, sono azionate tramite un attacco rapido e assicurano il perfetto adeguamento al suolo.



PICK UP 380 / 300.

- Due trasmissioni indipendenti per coclea convogliatrice e rullo raccogliitore, che si adeguano automaticamente alla lunghezza di taglio e alla velocità di avanzamento
- Nuova rete di copertura per evitare le perdite, ampia protezione per tenere lontana la polvere dal campo visivo
- ACTIVE CONTOUR per la guida al suolo automatica
- Robusta coclea convogliatrice di nuova concezione, con spire divergenti e quattro pale trasportatrici

DIRECT DISC 600 / 500 e 600 P / 500 P.

- Compensatore a rulli per la massima uniformità nel trasferimento del flusso di prodotto
- Barra di taglio MAX CUT per un taglio dell'erba molto pulito
- Rullo a pale per un flusso di prodotto ottimale nel caso di prodotto corto
- Grande coclea convogliatrice per un'elevata capacità produttiva

ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD / 450.

- Testate mais con larghezze di lavoro da 4,5 a 9,0 m
- Con la protezione automatica trasporto per ORBIS 900-600 non serve scendere dalla cabina
- ORBIS 900-450 con larghezza di trasporto di 3 m
- AUTO CONTOUR per l'adeguamento automatico al suolo e automatismo di guida disponibili

Adattatore per ROVIO.

- Connessione pratica e veloce di testate per mietitrebbie, ad esempio spannocchiatori per la raccolta di insilato di pannocchia di mais
- Rullo trasportatore integrato per un flusso di prodotto uniforme
- Collegamento alla trasmissione della JAGUAR tramite attacco rapido

Alto rendimento e consumo ridotto.

1 Due trasmissioni testata.

- Trasmissione standard direttamente tramite attacco rapido; con numero di giri costante o variabile per una qualità ottimale del trinciato grazie al convogliamento uniforme del prodotto dalla testata ai rulli di introduzione
- A richiesta, seconda trasmissione supplementare con regolazione indipendente del numero di giri del rullo raccogliitore del PICK UP: per una raccolta estremamente pulita del foraggio e un convogliamento del prodotto adeguato alla potenza

2 Introduzione.

- Precompressione idraulica per un'eccellente qualità di trinciatura
- Accesso rapido al tamburo di trinciatura grazie a QUICK ACCESS

3 Tamburi di trinciatura V-FLEX e V-MAX.

- Per un'elevata capacità produttiva
- Impiego flessibile e oneri di manutenzione ridotti
- Registrazione dei coltelli non necessaria

4 MULTI CROP CRACKER.

- Per un trattamento d'alta qualità dell'insilato di mais
- Da un taglio estremamente corto fino al metodo SHREDLAGE® con lunghezza di taglio fino a 30 mm

5 Acceleratore flessibile.

- Distanza regolabile dalla cabina



Un flusso di prodotto lineare e veloce per risparmiare energia.

L'ottimizzazione del flusso di prodotto nella JAGUAR aumenta in modo significativo il rendimento giornaliero. Il raccolto scorre in modo lineare e senza deviazioni attraverso l'intera macchina. Durante i vari passaggi, il prodotto viene costantemente accelerato e la disposizione a V dei coltelli e le pale dell'acceleratore provvedono a centrarlo. Ciò rende non solo il funzionamento della macchina molto sicuro, ma assicura la massima produttività con un fabbisogno minimo di energia: il risultato è un considerevole risparmio di carburante in l/t.



SHREDLAGE®

Per ogni testata una trasmissione su misura.

Trasmissione testata.

Tutte le trasmissioni della testata sono integrate negli organi della trasmissione principale. Trasmissione della testata, trasmissione dell'introduzione, regime del tamburo di trinciatura, acceleratore e corn cracker possono così reagire allo stesso modo a eventuali variazioni del regime. Il vantaggio: la lunghezza di taglio rimane sempre costante.

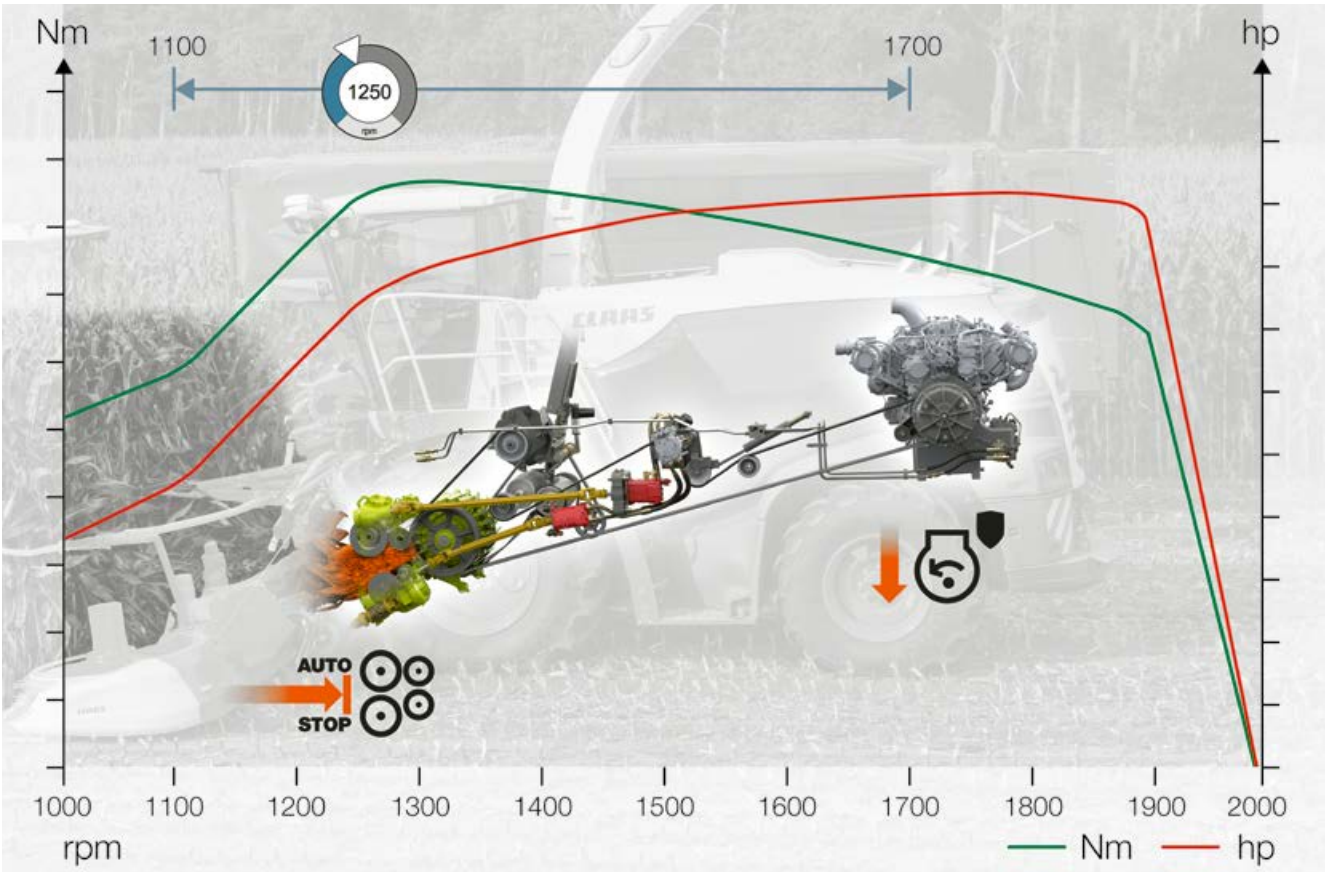
- 1

Trasmissione meccanica, adatta per tutte le testate.
 - Per impieghi convenzionali che non richiedono adeguamenti automatizzati del numero di giri in condizioni di raccolta omogenee
 - Trasmissione dell'albero del tamburo di trinciatura puramente meccanica con regime costante
 - Collegata all'attacco rapido tramite una frizione a cinghia
- 2

Trasmissione della testata a potenza sdoppiata.
 - Trasmissione meccanica tramite l'albero del tamburo di trinciatura, con supporto idrostatico supplementare e massima trasmissione della potenza a regime costante
 - Adatta per la trasmissione meccanica diretta di DIRECT DISC e spannocchiatore
 - Trasmissione idraulica con adeguamento del regime variabile per PICK UP e ORBIS rimuovendo la cinghia di trasmissione destra
 - Adeguamento automatizzabile e variabile del numero dei giri per un flusso di prodotto uniforme e una migliore qualità di trinciatura
- 3

Trasmissione variabile per testate mais ORBIS e PICK UP.
 - Trasmissione puramente idrostatica
 - Adeguamento del regime manuale o automatico in funzione della lunghezza di taglio preselezionata con un ridotto fabbisogno di energia
- 4

Due trasmissioni della testata indipendenti variabili.
 - Trasmissione variabile tramite attacco rapido per la coclea convogliatrice, con adeguamento automatico del numero di giri in funzione della lunghezza di taglio e della velocità di avanzamento
 - Trasmissione del rullo raccoglitore idraulica, con adeguamento automatico del numero di giri in base alla velocità di avanzamento



CEMOS AUTO CROP FLOW.

Con un regime motore preimpostato, l'alimentazione del prodotto può essere interrotta automaticamente spegnendo il gruppo alimentazione e la testata. In questo modo si evitano tempi di fermi in condizioni di raccolta critiche.

Prestazioni di raccolta e numero di giri della coclea convogliatrice a regolazione automatica.

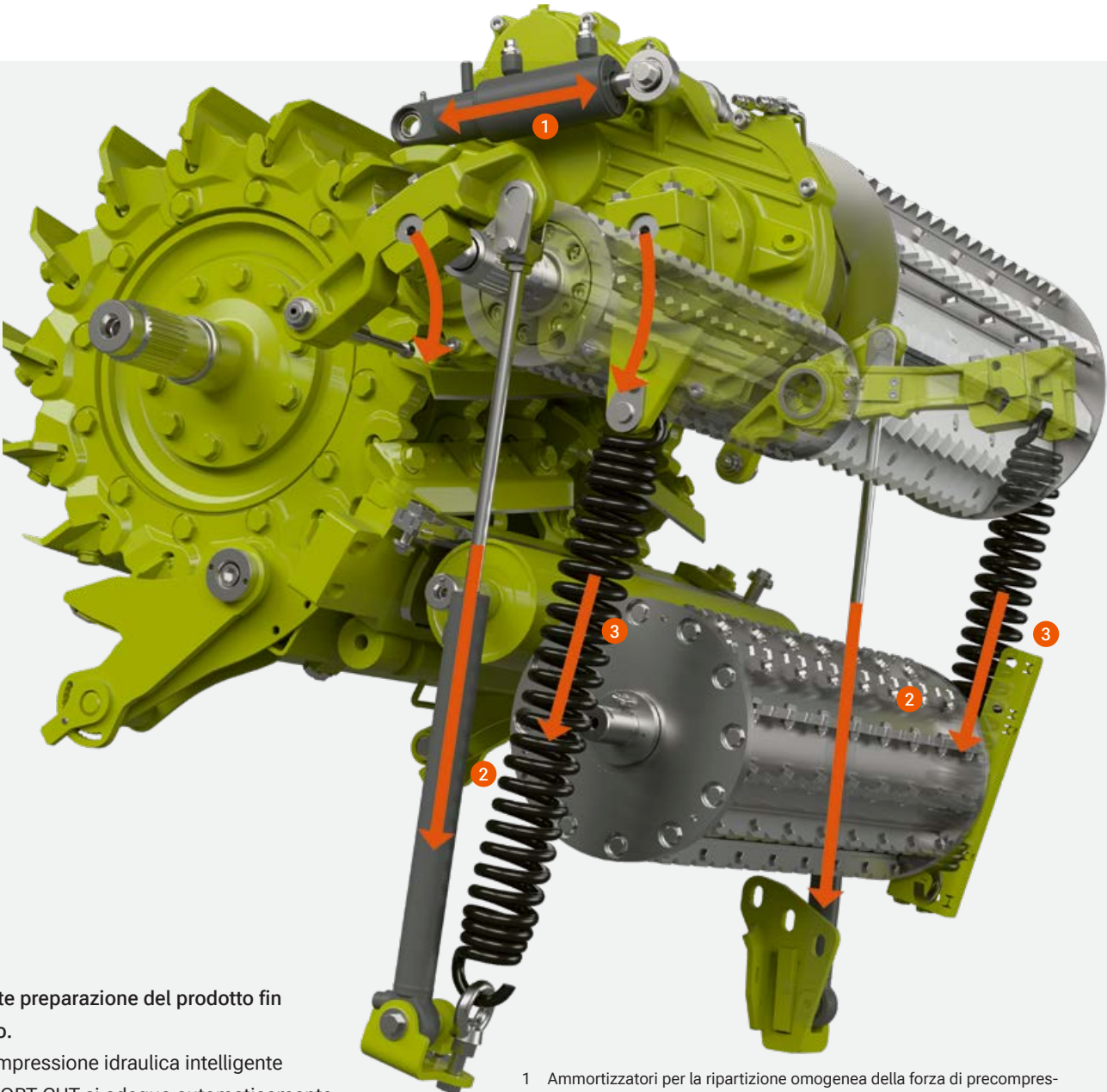
- Flusso di prodotto uniforme con rese estremamente elevate o variabili e diverse velocità di raccolta
- Raccolta pulita in qualsiasi condizione di raccolta

CEMOS AUTO CROP FLOW.

- Arresto automatico dell'alimentazione del prodotto
- Regolazione individuale del regime motore minimo tra 1.100 e 1.700 giri/min



Un buon foraggio ha bisogno della giusta pressione.



Eccellente preparazione del prodotto fin dall'inizio.

- Precompressione idraulica intelligente
- COMFORT CUT si adegua automaticamente al regime del motore e del battitore
- Regolazione della lunghezza di taglio in base alla sostanza secca (a richiesta)

- 1 Ammortizzatori per la ripartizione omogenea della forza di precompressione sui due rulli
- 2 Precompressione idraulica per una forza di precompressione adeguata al prodotto
- 3 Forza della molla di trazione per una presa del foraggio e una precompressione perfette

Precompressione idraulica intelligente.

Tramite due cilindri idraulici con accumulatore a pressione, il rullo di precompressione superiore posteriore esercita una pressione mirata sul prodotto. Grazie a specifiche curve caratteristiche, la forza di precompressione si adegua automaticamente ai diversi prodotti e ai volumi variabili del flusso di prodotto.

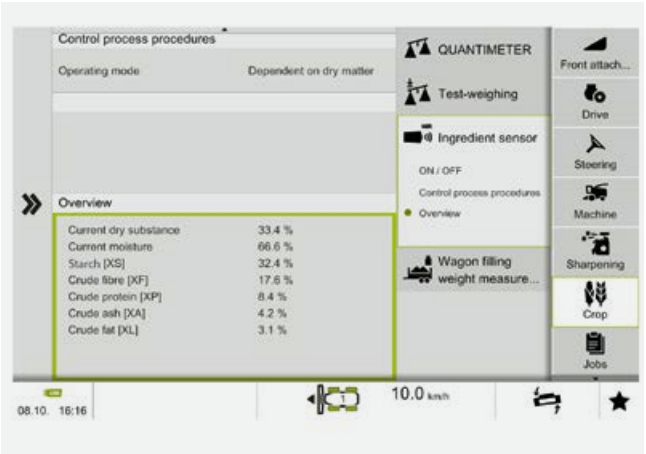
Anche con un minor volume del flusso di prodotto, il rullo di precompressione esercita una pressione costante sul foraggio. In questo modo la qualità del prodotto trinciato è sempre ottimale.



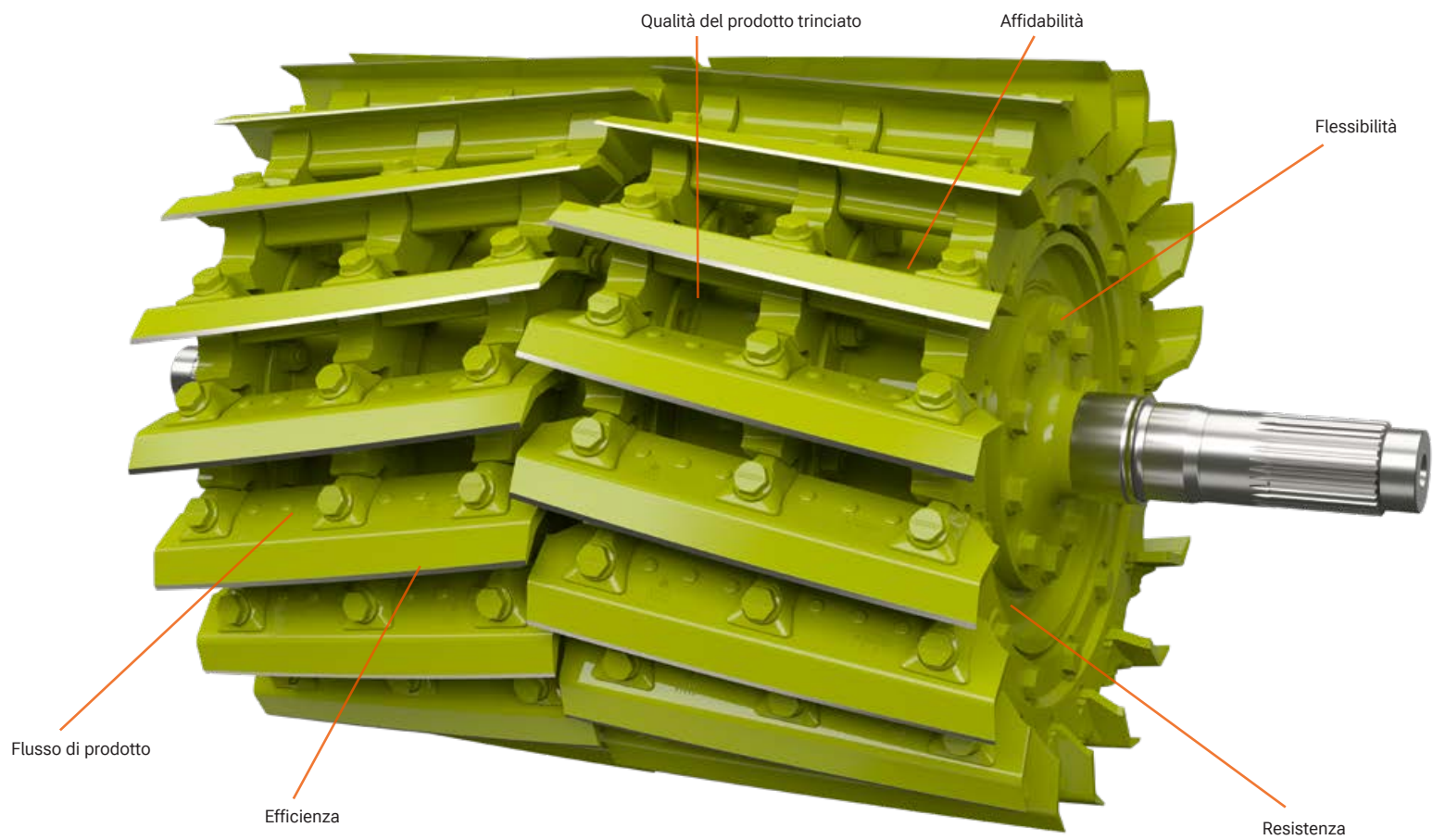
Qualità di trinciatura costante.

La regolazione automatizzabile a variazione continua della lunghezza di taglio COMFORT CUT mantiene sempre costante la lunghezza di taglio. In caso di variazione del numero di giri del motore e del tamburo, la trasmissione COMFORT CUT si adatta automaticamente. La lunghezza di taglio desiderata può essere impostata comodamente nel CEBIS. A richiesta potete regolare la lunghezza di taglio tramite il NUTRIMETER in base alla massa secca misurata. In questo modo la JAGUAR genera automaticamente un insilato perfetto per la compattazione del silo.

- Eccellente preparazione del prodotto grazie alla precompressione a comando idraulico, per una qualità di trinciatura sempre costante
- Flusso di prodotto molto regolare
- Lunghezza di taglio costante anche a regime motore variabile
- Il NUTRIMETER permette di regolare automaticamente la lunghezza di taglio in base alla massa secca
- Comfort di manutenzione elevato grazie ai rulli di precompressione idraulici



Campione della qualità del trinciato:
il tamburo di trinciatura V-FLEX.



Massima qualità del prodotto trinciato, affidabilità e robustezza, flessibilità, efficienza e comfort sono i punti di forza del tamburo di trinciatura V-FLEX.

Per un corpo di base del tamburo sono disponibili tutte e quattro le varianti di configurazione da 36, 28, 24 e 20 coltelli. Una novità è rappresentata dall'impiego dei semicoltelli. Il raddoppio della lunghezza di taglio determina uno scarico del prodotto simmetrico e un flusso di prodotto estremamente regolare nella raccolta dell'erba. Per lunghezze di taglio maggiori è possibile impiegare il corn cracker.

L'angolo di taglio di 10° rende il taglio più agevole e non solo più efficiente, ma soprattutto contribuisce a una qualità del prodotto trinciato molto precisa e omogenea. Fissati saldamente con tre bulloni ciascuno, i coltelli si montano con estrema facilità e non richiedono ulteriori regolazioni. I coltelli V-FLEX sono progettati con un rivestimento antiusura di 23 mm di larghezza per garantire una lunghissima durata. Al comfort elevato non contribuisce soltanto il rapido montaggio dei coltelli, ma anche e soprattutto il livello fonometrico ottimale, ridotto fino a 3-4 dBA.



Configurazione dei coltelli completa per lunghezze di taglio da corte a medie.



Configurazione dei coltelli dimezzata per una lunghezza di taglio doppia negli impieghi senza corn cracker.

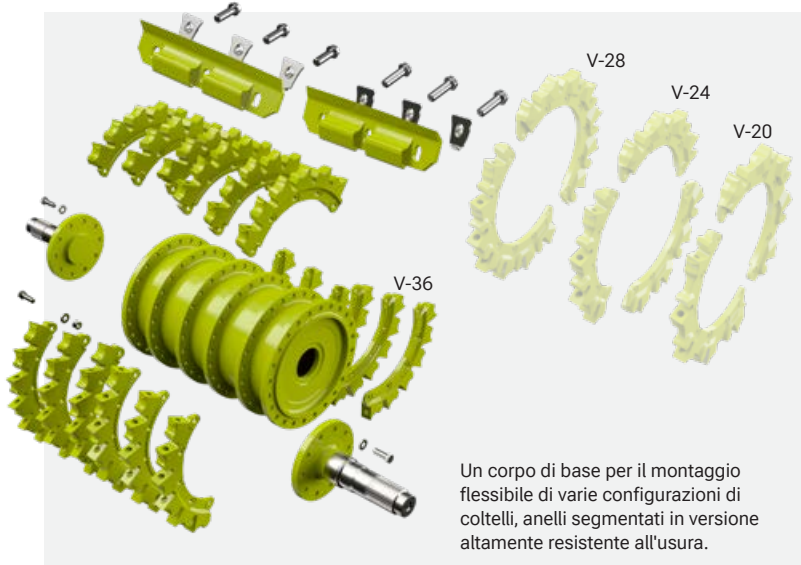


Configurazione con un terzo dei coltelli (solo con V-36) per lunghezze di taglio molto lunghe con deposizione del prodotto simmetrica



Configurazione con semicoltelli per una lunghezza di taglio doppia e una deposizione del prodotto silenziosa e omogenea.

Tamburo di trinciatura V-FLEX



I coltelli V-FLEX sono disponibili in versione universale e per mais.
- Pala di lancio integrata
- Rivestimento antiusura di 23 mm



I semicoltelli V-FLEX sono disponibili tramite CLAAS Service und Parts in versione universale e per mais.

Lunghezze di taglio dei tamburi di trinciatura.

V-FLEX V-MAX	giri/min	mm													
		1/1	1/2	1/3	1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
V-20	12000	20 (2x10)	-	-	5 - 26,5										
	6000	-	10 (2x5)	-	10 - 53										
V-24	14400	24 (2x12)	-	-	4 - 22										
	7200	-	12 (2x6)	-	8 - 44										
V-28	16800	28 (2x14)	-	-	4 - 18,5										
	8400	-	14 (2x7)	-	8 - 37										
V-36	21600	36 (2x18)	-	-	3,5 - 14,5										
	10800	-	18 (2x9)	-	7 - 29										
V-42*	7200	-	-	12 (2x6)	10,5 - 43,5										
	25200	42 (2x21)	-	-	3,5 - 12,5										
	8400	-	-	14 (2x7)	8 - 37										



Affidabile al 100%.

"Trinciamo per conto di 110 aziende lattiero-casearie, dove l'affidabilità e la flessibilità sono le massime priorità. Ottimo è anche il rivestimento antiusura esteso dei coltelli, che aumenta notevolmente la loro durata."

Contoterzista Danell Brothers, California (USA)

* Disponibile solo per il tamburo di trinciatura V-MAX

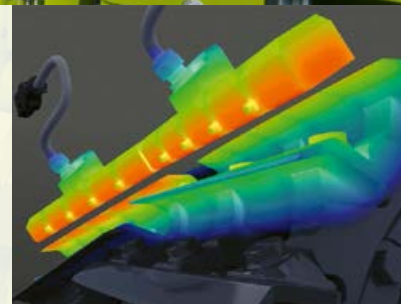
Affilatura dei coltelli solo quando serve.



CEMOS AUTO KNIFE CONDITION.

Monitora costantemente lo stato dei coltelli durante la trinciatura.

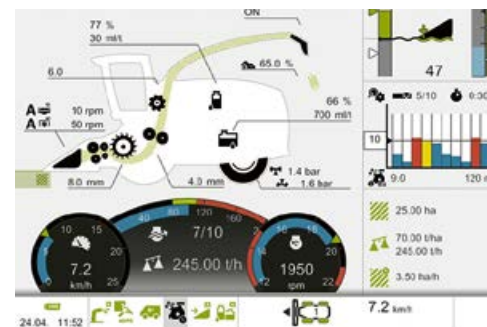
Il sistema consiglia le tempistiche ottimali e il numero di cicli necessari per ripristinare la completa affilatura dei coltelli. Inizialmente, l'operatore imposta lo stato dei coltelli desiderato e l'intervallo di affilatura adeguato alle proprie condizioni di raccolta. Nel CEBIS viene poi continuamente informato sull'attuale livello di affilatura.



Rilevamento dello stato dei coltelli tramite induzione magnetica

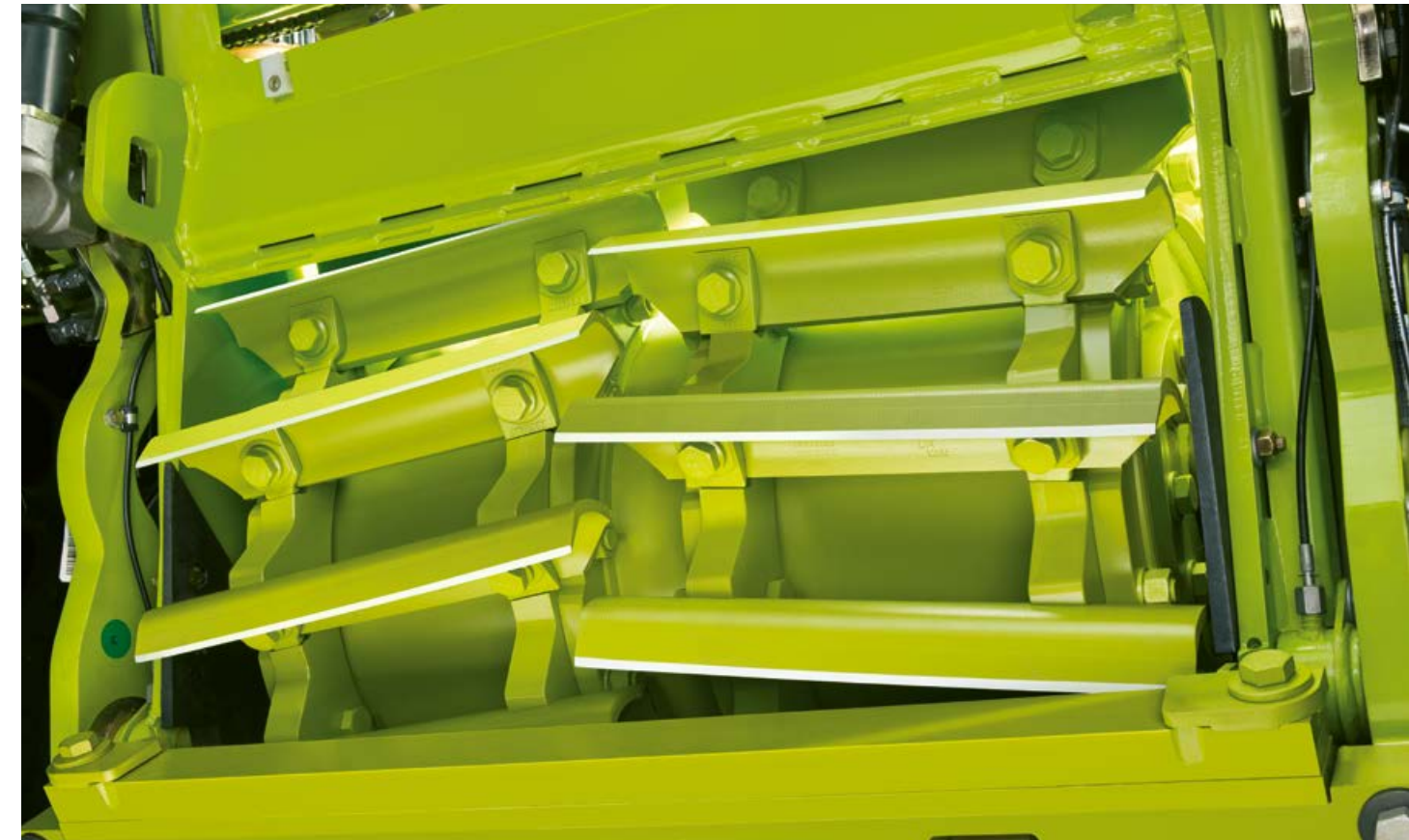
Vantaggi

- Qualità di trinciatura costantemente elevata
- Produttività più elevata
- Ridotto consumo di carburante
- Utilizzo ottimale dei coltelli
- Mappa georeferenziata dello stato dei coltelli in CLAAS connect



Qualità del trinciato ed efficienza sempre sotto controllo.

- CEMOS AUTO KNIFE CONDITION per una stima esatta dell'affilatura dei coltelli
- Regolazione precisa della controlama e indicazione esatta dello stato residuo dei coltelli
- Bloccaggio idraulico della controlama per una regolazione veloce e una distanza affidabile dai coltelli
- Risultato esaltante: affilatura e regolazione precisa della controlama in un solo minuto
- Regolazione automatica del fondo del tamburo per un flusso di raccolta uniforme in tutte le condizioni di raccolta
- Protezione sicura contro sporcizia e rumori
- Comandi semplici e confortevoli



Tamburo di trinciatura V-MAX.

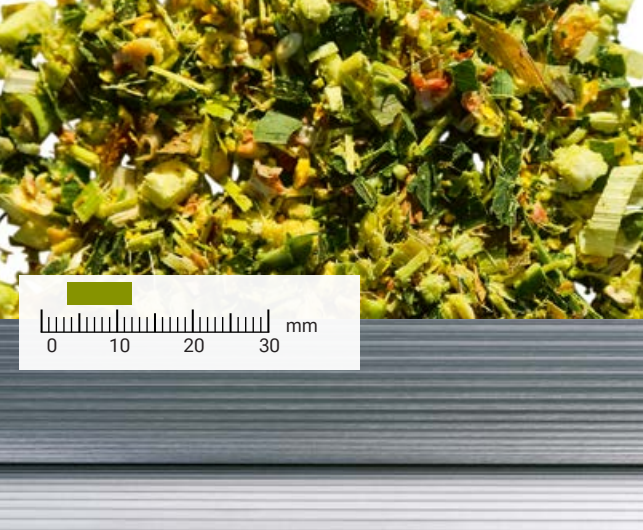
Disponibile con 42, 36, 28, 24 o 20 coltelli, il tamburo di trinciatura V-MAX è studiato appositamente per rispondere alle vostre esigenze. Con 42 coltelli e una frequenza di taglio aumentata a 25.200 tagli/min, il tamburo di trinciatura V-MAX 42 assicura una produzione particolarmente elevata.

Sfruttando tutta la potenza del motore fornisce una lunghezza di taglio precisa per lunghezze comprese fra 3,5 e 12,5 mm. Per ottenere tagli più lunghi il numero dei coltelli può essere ridotto a un terzo. Il V-MAX 42 è disponibile a richiesta per i modelli JAGUAR 990, 980 e 970.

Massima potenza. Svariate lunghezze.

- Tamburo di trinciatura V-MAX 42 per la massima capacità produttiva con lunghezze di taglio corte
- Stabilità elevata grazie all'assorbimento delle forze di taglio direttamente dalle stelle del tamburo
- Montaggio semplice: solo due viti per coltello, non sono necessarie registrazioni iniziali e successive





MCC CLASSIC.

Il modello MCC CLASSIC convenzionale è equipaggiato con il collaudato profilo a dente di sega e opera di serie con un differenziale di velocità del 40%. Questo sistema risulta particolarmente efficace per la raccolta di mais corto per impianti di biogas o per la produzione di insilato destinato a bovini da latte e da ingrasso. Il grado di trattamento della granella può essere aumentato regolando il differenziale di velocità.

NOVITÀ: per un trattamento ottimale del prodotto a grani fini come il sorgo, CLAAS offre rulli con dentature molto delicate tramite CLAAS Service & Parts.



MCC MAX: quattro volte più forte.

- 1 Massima durata grazie all'elevata protezione antiusura con rivestimento Busa®CLAD
- 2 Massimo trattamento della granella con un differenziale di velocità del 40%
- 3 Massima capacità produttiva possibile con la JAGUAR 990 fino a 925 CV
- 4 Massima flessibilità per diverse esigenze

3.160 ettari di mais in tre raccolte.

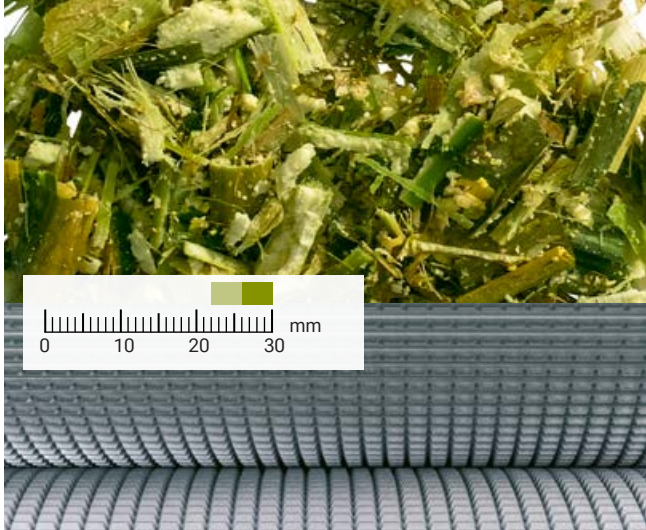
Il contoterzista Meyer (Meppen-Apeldorn) impiegherà l'MCC MAX per un'ulteriore quarta raccolta di mais.



MCC MAX.

I rulli del modello MCC MAX presentano 30 segmenti ad anello con profilo a dente di sega. La loro disposizione e la particolare geometria dei segmenti ad anello permettono di lavorare il prodotto non solo tramite l'effetto di schiacciamento e sfregatura, ma anche attraverso l'effetto di taglio e tranciatura. Ciò permette un trattamento più intensivo dei chicchi di mais e una migliore sfibratura degli steli.

Rispetto ai corn cracker convenzionali, la gamma di applicazioni del modello MCC MAX si estende su un range molto più ampio per quanto riguarda lunghezze di trinciatura e sostanza secca, fornendo allo stesso tempo eccellenti risultati di trattamento. Il trattamento del foraggio soddisfa le più svariate esigenze, senza che sia necessario adeguare l'equipaggiamento delle macchine.



MCC SHREDLAGE®.

Una tecnologia originaria degli Stati Uniti impiegata da moltissime aziende in tutto il mondo con lunghezze di taglio estremamente lunghe, variabili tra 26 e 30 mm.

I rulli presentano un profilo a dente di sega con una scanalatura elicoidale controrotante e un differenziale di velocità del 50%. Questa tecnologia consente a MCC SHREDLAGE® di macinare completamente i chicchi di mais, di tritare del tutto i pezzi della pannocchia e di sfibrare perfettamente le foglie. Inoltre, gli steli passano trasversalmente attraverso le scanalature elicoidali controrotanti dei rulli, cosicché la corteccia viene rimossa. Allo stesso tempo, la parte morbida interna viene sminuzzata in lunghezza. L'insilato SHREDLAGE® è facilmente compattabile, poiché durante lo stoccaggio il materiale si aggrega e rinviene solo in minima parte.

Principi di funzionamento del MULTI CROP CRACKER	MCC M CLASSIC (consigliati < 585 CV)	MCC L CLASSIC (consigliati > 585 CV)
Numero di denti per rullo e diametro per presa del prodotto e dimensioni della granella	80 / 100 con 196 mm Ø per mais grosso	100 / 125 con 250 mm Ø per mais grosso
	100 / 100 con 196 mm Ø per mais fine	125 / 125 con 250 mm Ø per mais fine
	125 / 125 con 196 mm Ø per insilato integrale di cereali / insilato di pannocchia di mais	150 / 150 con 250 mm Ø per insilato integrale di cereali / insilato di pannocchia di mais
	–	125 / 190 con 250 mm Ø per sorgo (umido)*
	–	190 / 190 con 250 mm Ø per sorgo (secco)*
Differenziale di velocità dei rulli per l'effetto di attrito	30% di fabbrica	40% di fabbrica
Distanza regolabile dei rulli del cracker	○	○
Accoppiamento dei segmenti per l'azione di taglio	–	–
Denti obliqui dei segmenti ad anello per l'effetto di tranciatura	–	–
Scanalatura a spirale controrotante per l'effetto di sbucciatura	–	–

* Disponibile solo tramite CLAAS Service & Parts

○ In opzione – Non disponibile *Vedi listino ITA in vigore.

MCC MAX	MCC SHREDLAGE®
120 / 130 con Ø di 245 / 265 mm	95 / 120 con Ø di 196 mm
–	110 / 145 con Ø di 250 mm
–	–
–	–
40% di fabbrica	50% di fabbrica
○	○
○	–
○	–
–	○

○ In opzione – Non disponibile *Vedi listino ITA in vigore.

SHREDLAGE® per latte e carne di qualità.



La qualità SHREDLAGE® comincia con la raccolta del foraggio. L'intensa incisione del materiale aumenta la superficie del trinciato, con la conseguenza di una fermentazione batterica nettamente migliore durante l'insilamento e, soprattutto, nel processo digestivo nel rumine.

Le prove effettuate dall'università di Madison, Wisconsin (USA), hanno dimostrato che SHREDLAGE® incrementa in grande misura l'effetto strutturale dell'insilato di mais, migliorando allo stesso tempo la disponibilità dell'amido contenuto. La migliore struttura dell'insilato, di buona digestione, apporta inoltre grandi benefici alla salute delle mandrie.

SHREDLAGE® anche per i bovini da ingrasso.

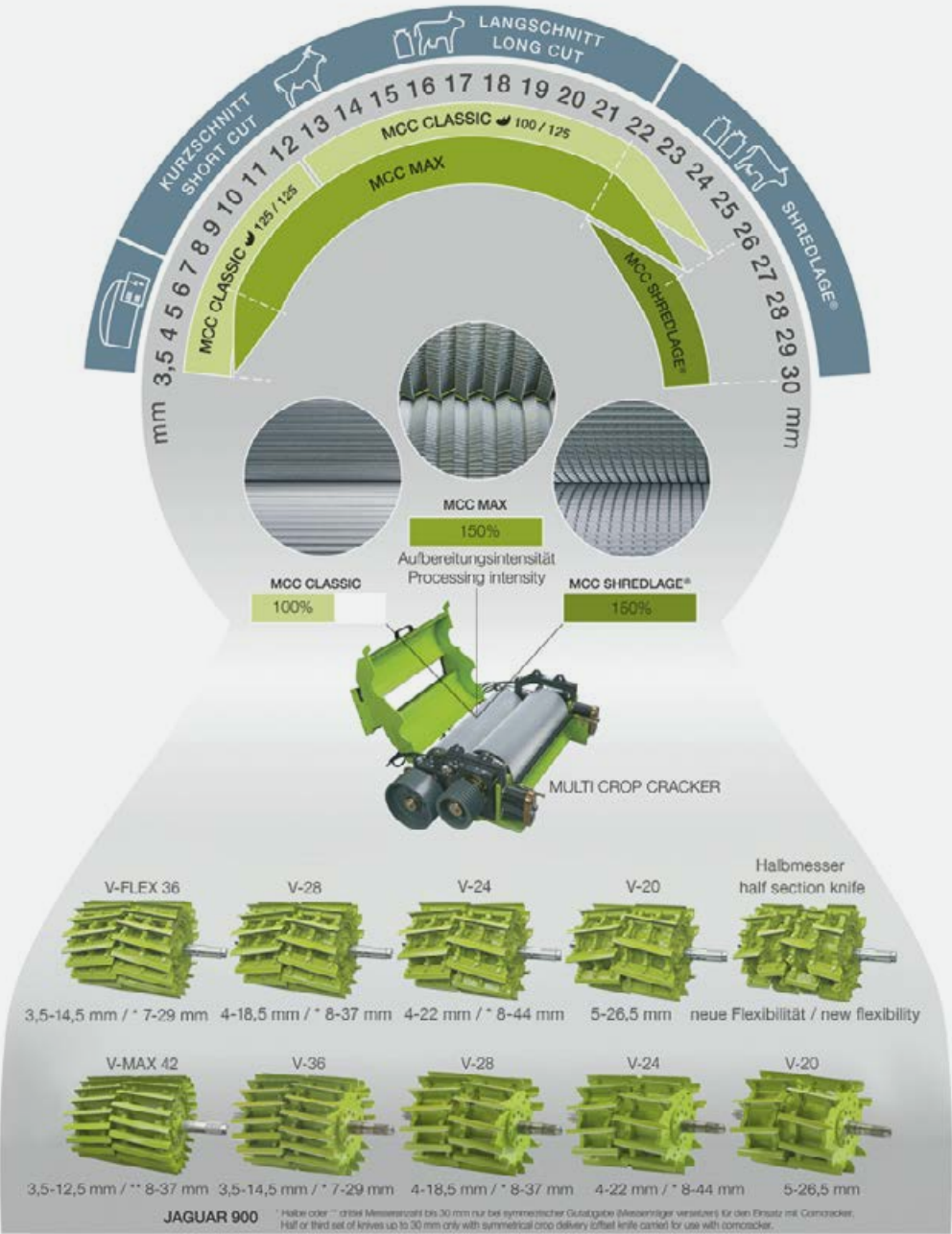
Ad oggi sono stati analizzati solo in minima parte i benefici sull'ingrasso dei bovini alimentati con foraggio ottenuto tramite SHREDLAGE®. Per questo l'Università di Osnabrück ha condotto per la prima volta un esperimento con 72 bovini. Il foraggio ottenuto con SHREDLAGE® fa aumentare il valore del bovino; la maggiore polposità consente di rientrare in una categoria commerciale qualitativamente superiore e in una categoria di grasso significativamente inferiore.

Oltre alla migliore salute degli animali, SHREDLAGE® offre ulteriori vantaggi. L'ottima decomposizione dell'amido consente infatti di ridurre la quantità utilizzata di foraggio concentrato. Anche l'aggiunta di componenti strutturalmente ricchi come la paglia può essere limitata o addirittura eliminata del tutto.



La giusta distanza permette di ridurre i costi. La distanza fra i rulli determina l'intensità del trattamento del trinciato, e qui vale la massima: solo l'intensità necessaria. Minore è la distanza, tanto più intensivo è il trattamento del prodotto e più elevato il fabbisogno di energia della vostra JAGUAR. È necessario pertanto tener conto di eventuali oneri aggiuntivi sui costi della raccolta.

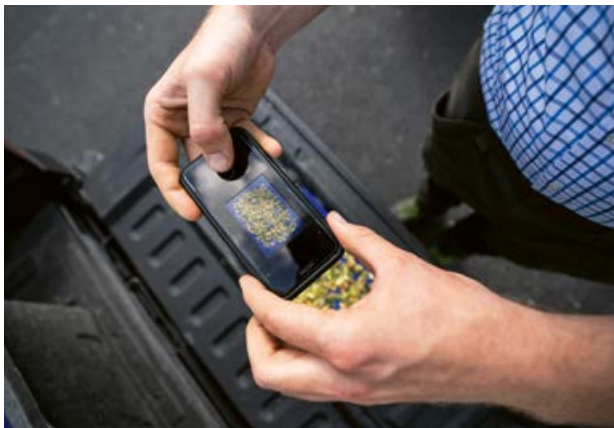
- MULTI CROP CRACKER per un foraggio di prima qualità.**
- Produzioni elevate con un trattamento ottimale del trinciato
 - Struttura robusta grazie alle unità cuscinetto ben dimensionate e alla cassa sigillata
 - Cinghie a tensionamento idraulico costante, esenti da manutenzione, per la massima trasmissione di potenza
 - Buona accessibilità per la manutenzione o la sostituzione dei rulli



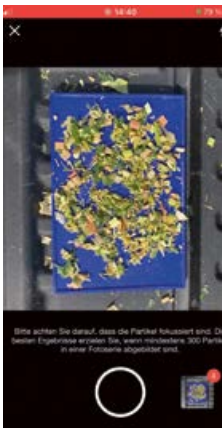
CLAAS connect analizza il grado di trattamento della granella.



Vassoio A4 per l'analisi



Prelievo del singolo campione



Acquisizione del singolo campione

NOVITÀ: il laboratorio in tasca.

Con l'analisi del trattamento della granella e uno smartphone, agricoltori e contoterzisti possono verificare la qualità del condizionamento nell'insilato di mais trinciato. In questo modo è possibile valutare agevolmente la qualità del trattamento del mais già durante la raccolta, evitando così di ricorrere a un'analisi di laboratorio lunga, e non per questo più precisa.

I risultati dei test dimostrano che l'analisi diretta del trattamento della granella CLAAS è paragonabile per precisione ai test eseguiti in laboratorio. Il vantaggio consiste nella possibilità di ottenere immediatamente il valore CSPS (Corn Silage Processing Score, grado di frantumazione della granella nell'insilato di mais) analizzato, quindi di valutare la qualità del trattamento della granella di mais ed eventualmente ottimizzare l'impostazione del JAGUAR. Viene fornita anche la documentazione dei valori.



Per determinare il valore CSPS, l'utente deve anzitutto estrarre un campione da un litro, dal quale successivamente preleverà un minimo di cinque-sette campioni singoli più piccoli da fotografare con l'app CLAAS connect sullo smartphone.

Per acquisire le immagini, ciascun campione viene collocato liberamente su un vassoio blu di formato approssimativamente DIN A4. Questa fase intermedia è necessaria per consentire agli algoritmi di analisi delle immagini di riconoscere e quantificare i componenti del campione in base al contrasto e alla dimensione di riferimento del vassoio.

Dopo l'invio di tutte le riprese fotografiche al server centrale, l'utente riceve in brevissimo tempo sul suo smartphone il valore CSPS rilevato. Per calibrare il software di valutazione basato sull'intelligenza artificiale è stato analizzato un altissimo numero di campioni di riferimento in laboratori ufficialmente autorizzati. L'analisi del trattamento della granella è un'applicazione basata sull'IA in CLAAS connect che consente di determinare molto rapidamente l'incisione dei grani nel mais.

Recuperate il vostro prodotto in modo rapido e sicuro.

Risparmiare energia accelerando.

Sulla JAGUAR, l'acceleratore è collocato in posizione ottimale. Il prodotto trinciato non subisce deviazioni, ma viene centrato dalle pale di lancio disposte a V. Ciò riduce il fabbisogno di energia e l'usura della parete laterale.

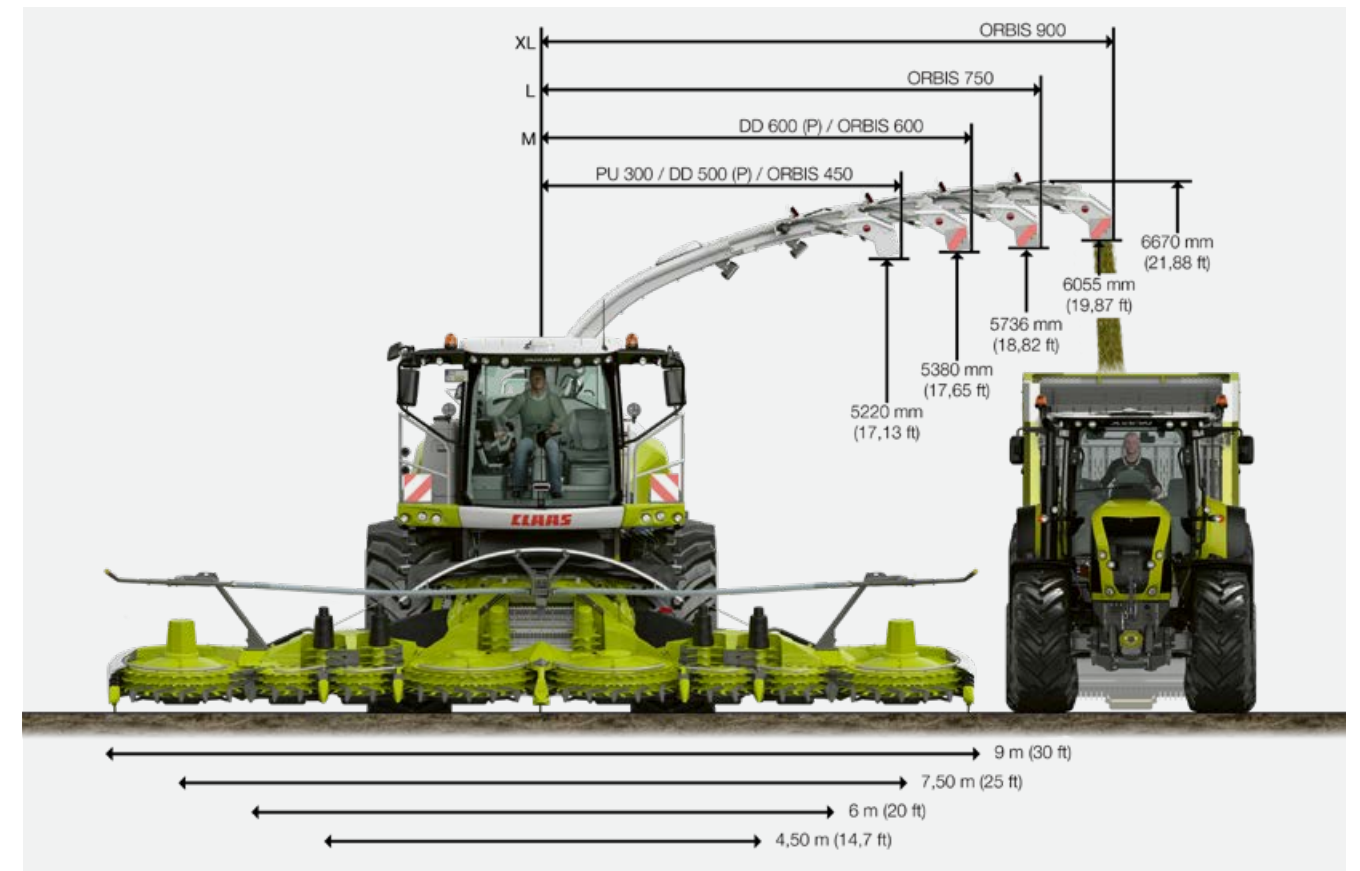
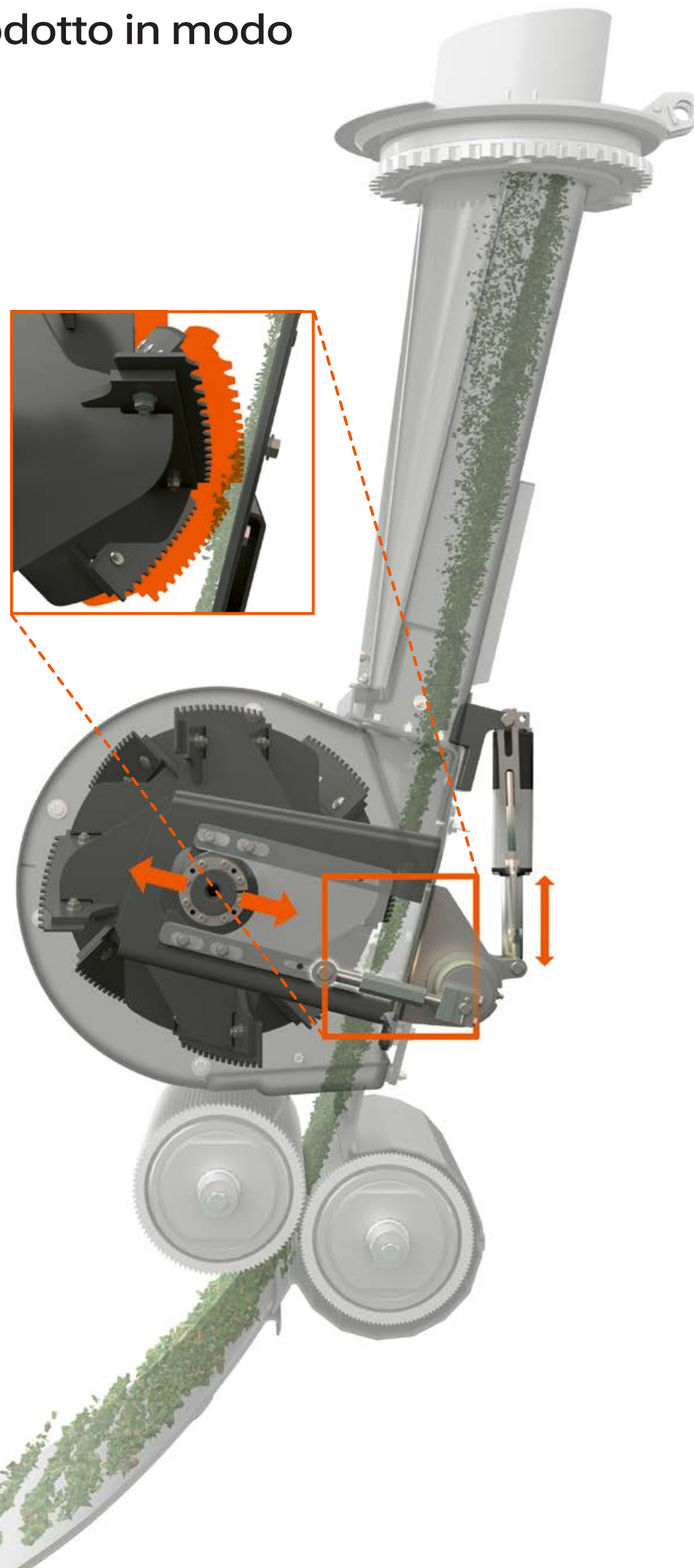
Pratico sistema di incremento della potenza di lancio.

Con prodotti pesanti, la distanza tra l'acceleratore e la parete posteriore può essere aumentata a comando idraulico di un massimo di 10 mm. Ciò riduce ulteriormente il fabbisogno di energia. Se, per esempio, l'erba molto secca o l'avvio della trinciatura di una superficie richiedono un'elevata potenza di lancio, la distanza può essere ridotta all'estremo. Questa regolazione può essere eseguita comodamente nel CEBIS anche durante l'avanzamento e può essere automatizzata nella modalità di avvio della trinciatura.

Per interventi di manutenzione come la sostituzione di pezzi soggetti a usura, l'acceleratore può essere facilmente e rapidamente smontato. Per due operatori esperti è sufficiente circa un'ora di lavoro.



Semplice montaggio e smontaggio dell'acceleratore.



Fino a 9 m di larghezza di lavoro per il convogliamento sicuro del prodotto.

Il tubo di lancio si distingue per l'elevata resistenza e il peso ridotto. Il getto fortemente concentrato migliora la sicurezza di caduta e riduce al minimo le perdite. La struttura modulare permette l'adeguamento a diverse larghezze di lavoro.

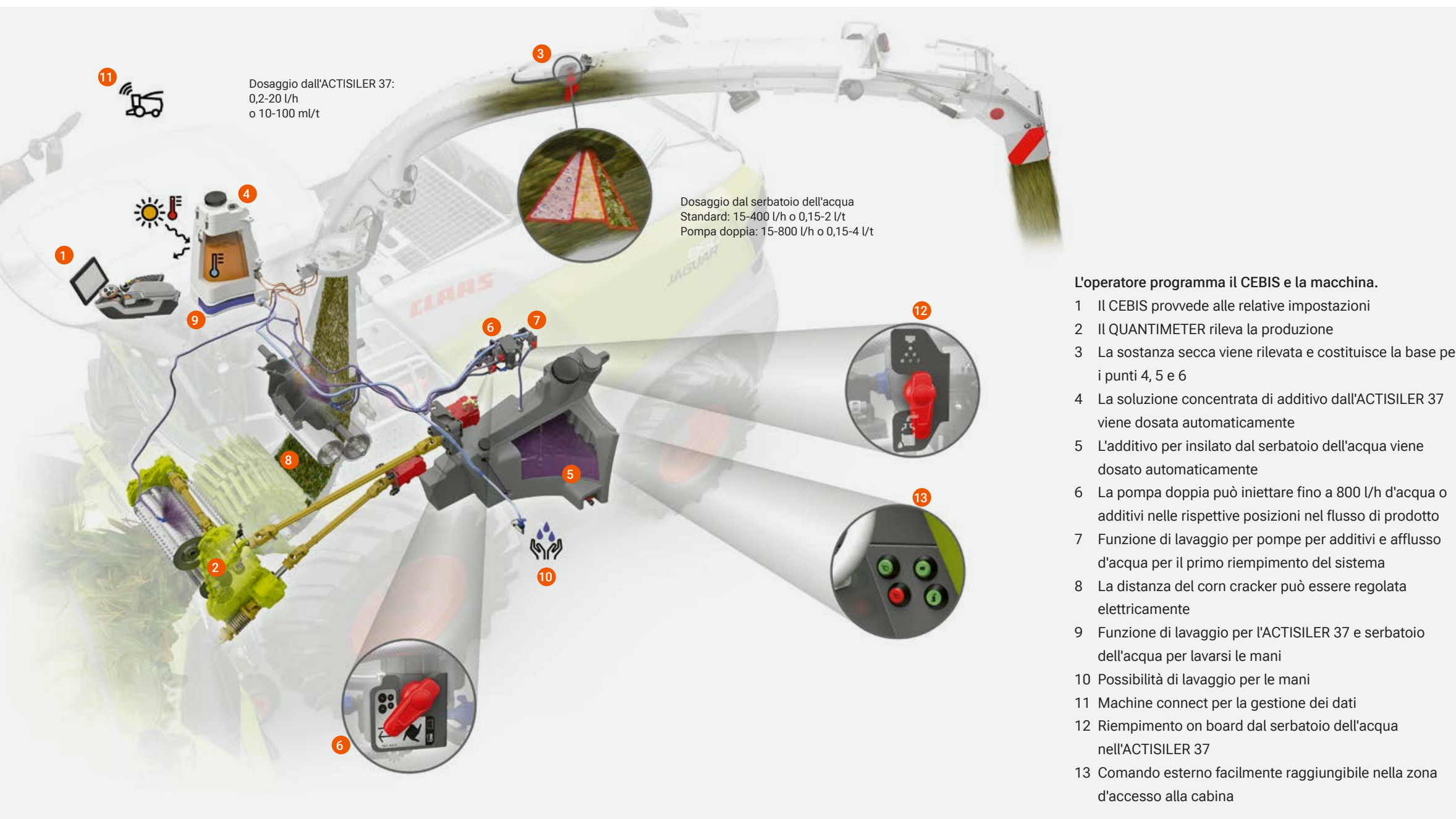
Grazie a tre moduli di estensione di dimensioni M / L / XL è possibile raggiungere larghezze di lavoro fino a 9,00 m. La piastra posteriore del tubo di lancio è completamente avvitata; le lamiere posteriori sono quindi anche le lamiere di consumo.



Scarico adeguato.

- Meno dispendio di energia in fase di accelerazione
- Potenza di lancio incrementabile, se necessario, direttamente dalla cabina
- Struttura modulare del tubo di lancio
- Larghezze di lavoro fino a 9 m

Tutti gli additivi vengono dosati con precisione.



L'operatore programma il CEBIS e la macchina.

- 1 Il CEBIS provvede alle relative impostazioni
- 2 Il QUANTIMETER rileva la produzione
- 3 La sostanza secca viene rilevata e costituisce la base per i punti 4, 5 e 6
- 4 La soluzione concentrata di additivo dall'ACTISILER 37 viene dosata automaticamente
- 5 L'additivo per insilato dal serbatoio dell'acqua viene dosato automaticamente
- 6 La pompa doppia può iniettare fino a 800 l/h d'acqua o additivi nelle rispettive posizioni nel flusso di prodotto
- 7 Funzione di lavaggio per pompe per additivi e afflusso d'acqua per il primo riempimento del sistema
- 8 La distanza del corn cracker può essere regolata elettricamente
- 9 Funzione di lavaggio per l'ACTISILER 37 e serbatoio dell'acqua per lavarsi le mani
- 10 Possibilità di lavaggio per le mani
- 11 Machine connect per la gestione dei dati
- 12 Riempimento on board dal serbatoio dell'acqua nell'ACTISILER 37
- 13 Comando esterno facilmente raggiungibile nella zona d'accesso alla cabina

Concentrato dal serbatoio termico.

Il serbatoio a doppia parete ACTISILER 37 protegge il concentrato di additivo per insilato dalle alte temperature esterne. Se, per esempio, il serbatoio viene riempito con additivo a 19 °C, con una temperatura esterna di 40 °C raggiungerà al massimo una temperatura di 23 °C durante 10 ore di lavoro.

Il riempimento d'acqua per ACTISILER 37 può avvenire direttamente dal grande serbatoio dell'acqua.

Aggiunta di additivi per insilato fino a 800 l/h. Per aggiunte di additivo estremamente elevate, una seconda pompa per additivi raddoppia la capacità di dosaggio da 400 l/h a 800 l/h. Naturalmente, i comandi e l'indicatore sono integrati nel CEBIS.



Foraggio di qualità eccellente.

Un insilato di alta qualità fa aumentare la produzione di latte e stabilizza la salute dei bovini a lungo termine. Gli intelligenti sistemi della JAGUAR sono alla base di un'eccellente qualità del foraggio, grazie ad additivi dosati con precisione prelevati da un serbatoio di 375 l o ad alta concentrazione provenienti

dal nuovo ACTISILER 37. La percentuale di sostanza secca determinata dal sensore infrarosso vicino (NUTRIMETER) funge da riferimento per la regolazione della lunghezza di taglio e della quantità di additivo.

Dosaggio tramite CEBIS.

Con un chiaro riepilogo, il CEBIS informa l'operatore sull'interazione automatica tra contenuto di sostanza secca misurato, lunghezza di taglio e dosaggio dell'additivo per insilato.

- 1 Indicazione della lunghezza di taglio
- 2 Dosaggio in base al contenuto di sostanza secca attuale
- 3 Dosaggio predefinito dal serbatoio da 375 l
- 4 Dosaggio predefinito dell'ACTISILER 37





App: ausilio per il dosaggio assistito dell'additivo per insilato



Riempimento del serbatoio additivi



Immissione nel CEBIS della proposta dell'app

Dosaggio di precisione con l'app Additivi per insilato CLAAS.

A seconda dell'additivo per insilato e del prodotto, l'app aiuta a individuare le regolazioni ottimali per l'aggiunta dell'additivo al fine di raggiungere, con il volume del serbatoio e il dosaggio, l'obiettivo giornaliero. Basta immettere i dati dell'additivo per insilato consigliati dal produttore e i parametri della JAGUAR, e l'app calcola direttamente il giusto dosaggio per il prodotto e il processo di raccolta. L'app Additivi per insilato è disponibile sia per Android che per Apple tramite CLAAS connect.

Parametri per un dosaggio preciso.

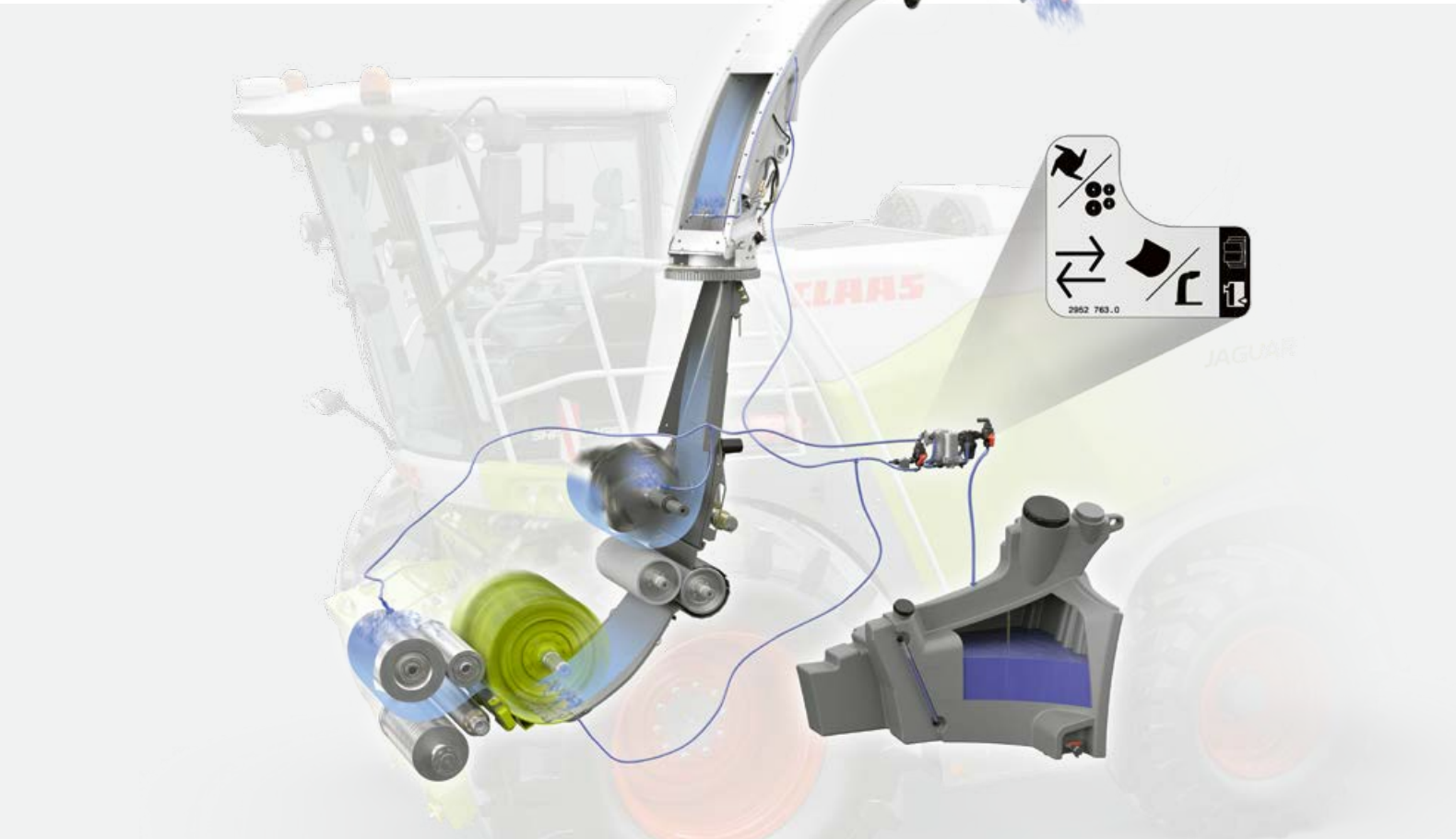
- A quanto ammonta la resa stimata (t/ha)?
- Quanto è ampia la superficie di raccolta (ha)?
- Qual è la quantità di additivo per insilato consigliata (g/t)?
- Quanto additivo per insilato contiene una confezione (g)?

Utilizzo mirato dell'additivo per insilato.

Dopo aver visualizzato nell'app la quantità di additivo per insilato necessaria, potete definire il dosaggio. A tal fine sono necessari ulteriori dati.

- Quale sistema di additivi per insilato viene utilizzato (ACTISILER o serbatoio acqua per insilato)?
- Qual è il livello di riempimento del relativo serbatoio?
- Qual è la larghezza di lavoro (m)?
- Qual è la velocità di lavoro stimata (km/h)?
- Per la trinciatura, il dosaggio deve essere in l/t o l/h?

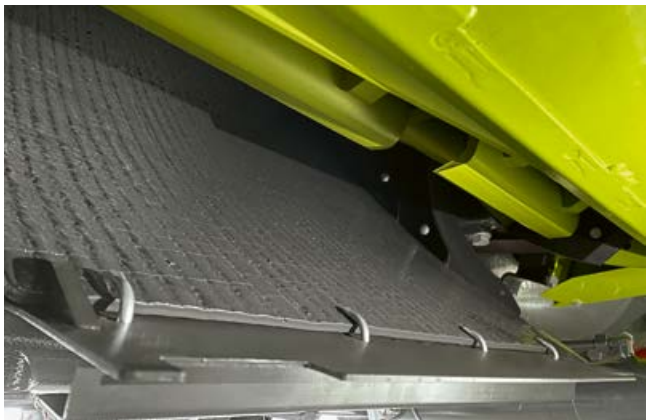
Successivamente, basta immettere nel CEBIS il dosaggio calcolato. Durante la trinciatura è possibile correggere i dati in qualsiasi momento.



Aggiungere acqua per evitare la formazione di collosità.

Se si raccolgono colture molto zuccherine, l'aggiunta mirata di acqua in determinati punti quali introduzione, lamiera convogliatrice, acceleratore e tubo di lancio riduce la collosità del flusso di prodotto.

In assenza di flusso di prodotto, per esempio durante le svolte di fondo campo o la sostituzione del carrello portabarra, l'acqua può essere iniettata automaticamente. L'acqua proveniente dal serbatoio da 375 l inumidisce le collosità aderenti nel flusso di prodotto. Se l'impiego prosegue, il materiale di raccolta pulisce il flusso di prodotto. Un'ulteriore aggiunta di additivo per insilato è quindi possibile con l'ACTISILER 37.



Adattatore per la raccolta dell'insilato di pannocchie di mais



L'insilato di pannocchia di mais è un foraggio ad alta concentrazione energetica utilizzato per la produzione di latte e carne.

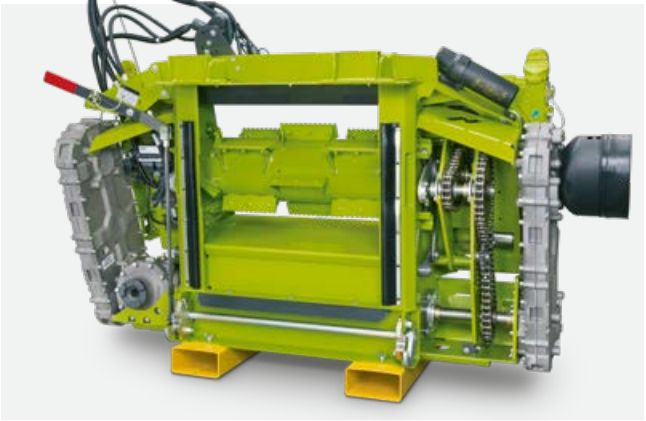
Il nuovo adattatore assicura un flusso di prodotto ottimale, un'elevata capacità produttiva e la massima affidabilità.

- Semplice adattamento alla JAGUAR con trasmissione della potenza tramite attacco rapido
- Pacchetto di alimentazione idraulica-elettrica integrato con presa multifunzione e bloccaggio centralizzato

- Compensazione laterale integrata per un adeguamento ottimale al suolo grazie al sistema AUTO CONTOUR
- Tamburo di alimentazione aggressivo per un convogliamento uniforme ed efficiente del materiale di raccolta alla JAGUAR
- Struttura robusta e trasmissione stabile per una trasmissione duratura della potenza allo spannocchiatore



L'ampio rullo trasportatore a pale sfalsate si adatta alla massa di prodotto grazie al supporto flottante, garantendo così un convogliamento uniforme del raccolto alla JAGUAR.



L'accoppiamento dinamico automatico avviene tramite attacco rapido. La ripartizione della forza sullo spannocchiatore è affidata a robuste trasmissioni a ingranaggi, mentre il rullo trasportatore è azionato da una potente trasmissione a catena 80-HD.



Per una guida al suolo ottimale, l'adattatore viene condotto idraulicamente sul telaio orientabile integrato con robusti rulli. Altezza delle stoppie uniforme con AUTO CONTOUR.

Per il trattamento intensivo della granella, CLAAS propone diversi equipaggiamenti.

- Impiego di un fondo del tamburo aggressivo
- Incremento del 60% del differenziale di velocità con l'impiego del MULTI CROP CRACKER CLASSIC
- Rulli MULTI CROP CRACKER CLASSIC con 150 o 190 denti, dentatura fine sulla circonferenza dei rulli
- Impiego del MULTI CROP CRACKER MAX



Fondo del tamburo aggressivo



MCC CLASSIC differenziale di velocità 60%



MCC MAX per un trattamento particolarmente intensivo del foraggio

Un parsimonioso concentrato di potenza.

CLAAS POWER SYSTEMS

CPS | CLAAS POWER SYSTEMS

La nostra trasmissione abbina i componenti più sofisticati.

La vostra macchina CLAAS è molto più della somma dei singoli componenti. Le massime prestazioni si ottengono solo quando tutti i componenti sono perfettamente rapportati tra loro e lavorano bene insieme.

Sotto il nome CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) riuniamo i componenti più sofisticati in un sistema di trasmissione intelligente. Piena potenza del motore solo quando è necessaria. Trasmissioni adeguate agli impieghi delle vostre macchine. Una tecnologia a risparmio di carburante che ripaga velocemente l'investimento.



La sua trasmissione è geniale.

Sfruttamento efficiente della forza.

L'efficiente sistema di trasmissione della JAGUAR convince per la sua semplicità. Gli organi di trinciatura vengono azionati mediante una lunga cinghia Powerband, esente da manutenzione, direttamente dal motore.

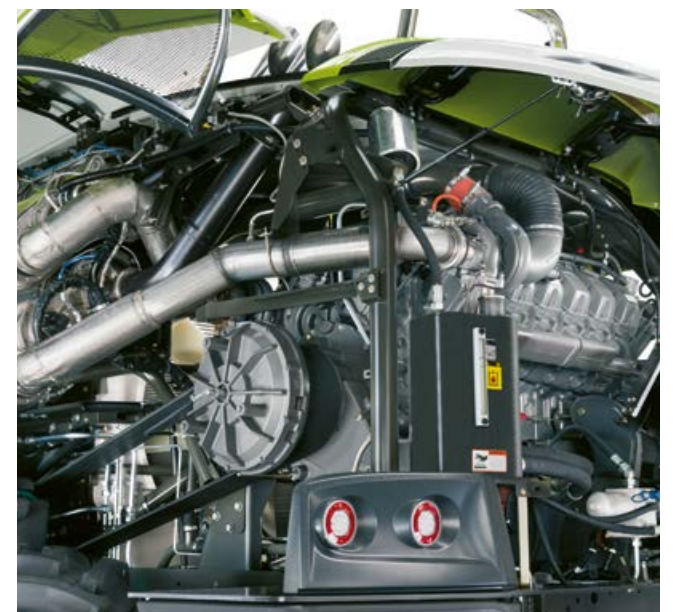
- La trasmissione dei rulli di precompressione COMFORT CUT è integrata nella trasmissione principale.
- Per garantire un'estrema affidabilità, un'eccezionale resistenza e una lunga durata, l'introduzione è dotata di robuste trasmissioni, cuscinetti e ingranaggi ampiamente dimensionati.

- Le testate sono collegate alla JAGUAR tramite un attacco rapido e la loro trasmissione può essere, di serie, a potenza sdoppiata o variabile. Una seconda trasmissione della testata indipendente può essere utilizzata per il raccoglitore a rulli del PICK UP.
- L'acceleratore può essere azionato con potenza di lancio elevata o, più economicamente, con distanza maggiorata.



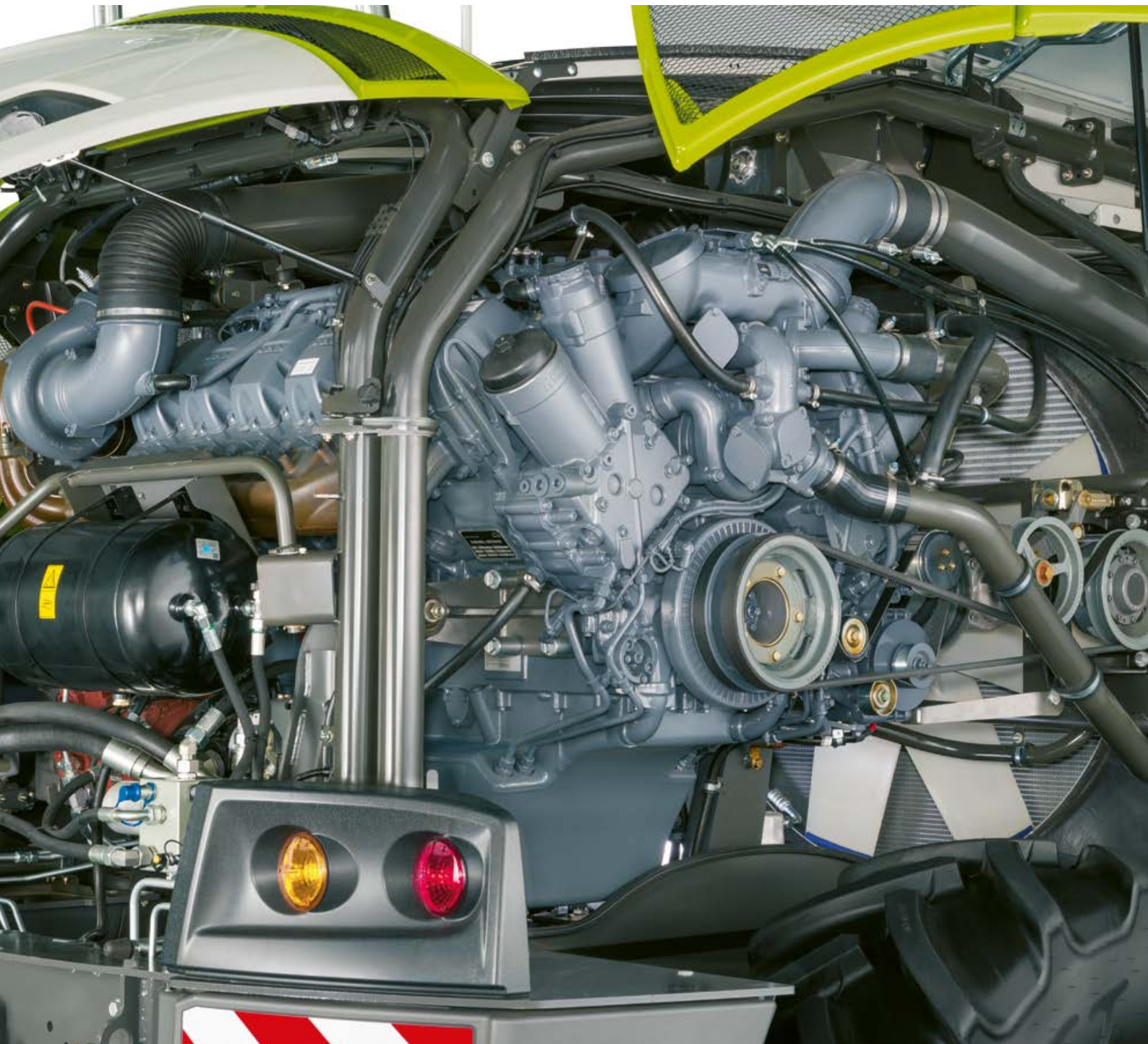
Cinque elementi per il massimo grado di efficienza.

- 1 Motori in posizione trasversale
- 2 Trasmissione principale diretta Powerband dal motore verso:
 - organi di trinciatura
 - acceleratore
 - COMFORT CUT
 - Trasmissione testata
- 3 Trasmissione diretta Powerband dall'acceleratore al corn cracker
- 4 QUICK STOP decelera istantaneamente il flusso di prodotto al disinnesto della trasmissione principale
- 5 Quattro alternative per la trasmissione della testata: costante, variabile, a potenza sdoppiata o due trasmissioni variabili indipendenti



Più prodotto, meno carburante.

- La trasmissione principale della JAGUAR: diretta, potente, robusta e a bassa manutenzione
- Sistema di trasmissione estremamente efficiente

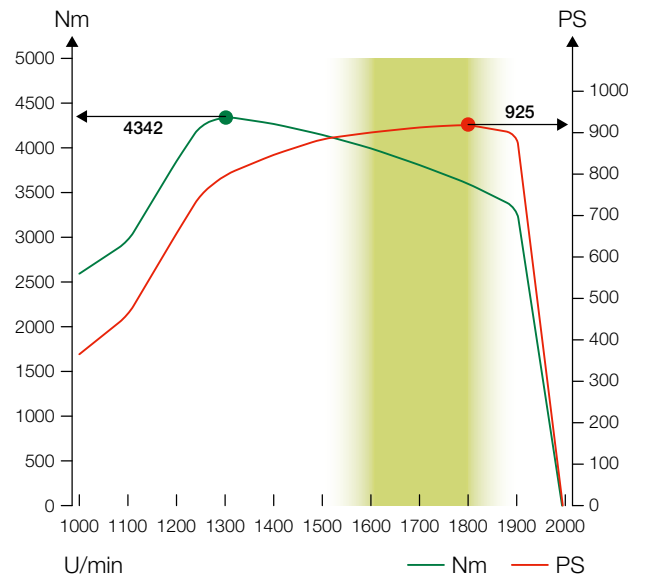


La forza e l'intelligenza di MAN e Mercedes-Benz.

Tutti i motori sono conformi alla normativa sulle emissioni Stage V. I gas di scarico dei modelli JAGUAR 960-930 vengono depurati tramite il ricircolo dei gas di scarico e la riduzione catalitica selettiva (SCR) abbinata a un filtro antiparticolato diesel. Nei modelli JAGUAR 990-980 viene impiegato soltanto un impianto SCR, mentre la JAGUAR 970 è equipaggiata con ricircolo dei gas di scarico e impianto SCR. La JAGUAR 970 monta un motore MAN a 6 cilindri in linea da 790 CV con una cilindrata di 16,15 l. Quasi 3 litri di cilindrata per cilindro assicurano una curva di potenza stabile ad una coppia costante. Potrete così attraversare senza difficoltà i campi di mais a più alta densità.

- Common Rail, tecnologia di iniezione ad alta pressione (fino a 2.500 bar)
- Coppia stabile su un'ampia fascia di regimi del motore
- Alta densità di potenza per un peso ridotto
- Ridottissimo consumo di carburante
- Norma sulle emissioni Stage V
- Azionamento variabile del ventilatore DYNAMIC COOLING
- Raffreddamento efficiente grazie all'ampia superficie del filtro radiatore

JAGUAR 990 con potenza motore elevata.



Motori JAGUAR	tipo	Stage V		Cilindrata Litri
		kW	CV	
990 con MAN V12	D2862	680	925	24,24
980 con MAN V12	D2862	625	850	24,24
970 con MAN 6 cilindri in linea	D4276	581	790	16,15
960 con MB 6 cilindri in linea	OM 473 LA	480	653	15,60
950 con MB cilindri in linea	OM 473 LA	430	585	15,60
940 con MB6 cilindri in linea	OM 471 LA	390	530	12,80
930 con MB 6 cilindri in linea	OM 471 LA	340	462	12,80



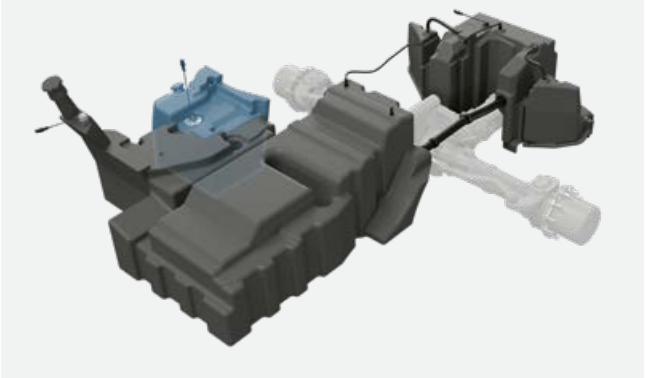
Sostenibilità.

Il serbatoio carburante viene riempito in fabbrica una prima volta con carburante HVO (DIN EN 15940). L'HVO (Hydrotreated Vegetable Oils) è un carburante diesel sintetico che, rispetto al diesel fossile, l'HVO genera minori emissioni di sostanze inquinanti, ad esempio per assenza di aromatici o composti contenenti zolfo.

Caratteristiche:

- consumo di carburante equivalente
- miscelazione di HVO e diesel priva di criticità
- motore più silenzioso grazie a una combustione più morbida
- ridotte emissioni di CO₂

Serbatoio carburante di grande capacità.



JAGUAR*	Serbatoio carburante	Serbatoio carburante suppl.	Carburante totale	Serbatoio di urea	HVO ready
990-930	1100 l	400 l	1500 l	130 l	●



MAN V12 D2662



MAN R6 D4276



Mercedes-Benz OM 473 LA



Mercedes-Benz OM 471 LA

La potenza deve essere trasmessa al suolo.

Assale anteriore con doppio motore idrostatico.

La JAGUAR è equipaggiata di serie con un doppio motore idrostatico sull'assale anteriore. Presenta un'ampia gamma di regimi e assicura un potente avanzamento su strada, in campo e sulle pendenze. Il cambio a 2 marce le conferisce non solo una forza di trazione potente, ma anche una velocità massima di 40 km/h.

In prima marcia, la macchina gommata può raggiungere velocità di avanzamento fino a 22 km/h. Ciò aumenta la flessibilità d'impiego e rende più confortevole il lavoro in campo. La riduzione automatica del regime motore permette di risparmiare carburante e di abbassare il fruscio del motore. Nelle manovre di fondo campo il regime scende fino a 1.400 giri/min, durante la sosta per il cambio del rimorchio addirittura a 1.200 giri/min, e nei trasferimenti stradali fino a 1.290 giri/min.

Bloccaggio del differenziale in tre varianti.

Per una migliore trazione, gli assali motore possono essere facilmente bloccati con una frizione multidisco. Potete scegliere fra tre possibili regolazioni.

- 1 L'attivazione automatica rileva lo slittamento di una ruota sull'assale motore e blocca automaticamente l'assale anteriore. Questa regolazione è raccomandabile per la raccolta con l'AUTO PILOT.
- 2 La disattivazione automatica chiude la frizione multidisco, e la riapre soltanto se la velocità della trincia supera i 15 km/h, se si esegue una manovra di sterzata o in caso di frenata.
- 3 La modalità manuale è ideale per l'impiego di breve durata su terreni difficili o molto difficili.



Assali anteriore e posteriore con impianto di regolazione della pressione pneumatici.

Quando avanzate su terreni umidi o solo limitatamente stabili, potete adeguare opportunamente la pressione dei vostri pneumatici (a richiesta). La regolazione tra la pressione per la guida su strada e la pressione per il lavoro in campo avviene inoltre automaticamente. Una ridotta pressione degli pneumatici consente di rispettare il suolo, assicura la massima trazione e permette di risparmiare fino al 5% di carburante¹.

Freno di stazionamento automatico per una maggiore sicurezza.

Se la leva multifunzione si trova in posizione neutra, all'arresto della macchina il freno di stazionamento si attiva automaticamente. Ciò impedisce alla macchina di rotolare accidentalmente quando si trova in pendenza. È inoltre possibile cambiare comodamente la marcia senza utilizzare il pedale del freno. Con il freno di stazionamento automatico disattivato le testate possono essere facilmente accoppiate grazie a un avviamento molto sensibile.

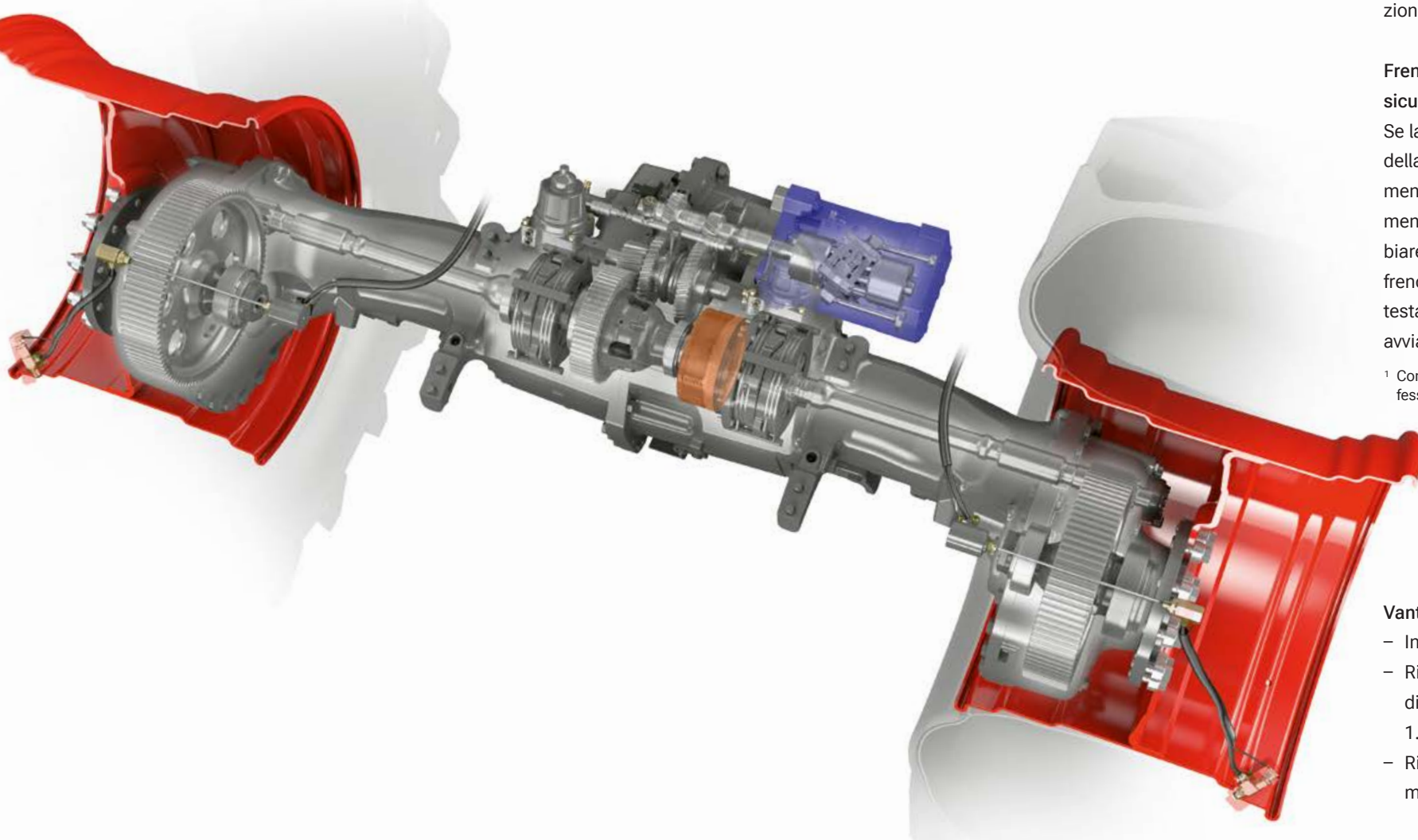
¹ Confronto sul campo eseguito dall'Istituto superiore di qualificazione professionale della Westfalia del Sud.

POWER TRAC, per aumentare la forza di trazione proprio quando è necessaria sul campo.

In campo, grazie alla frizione multidisco è possibile attivare in qualsiasi momento una forza di trazione aggiuntiva del 40% premendo un pulsante. Particolarmente affidabile è il robusto assale posteriore con capacità di carico di 9,5 t e sensori dell'angolo delle ruote protetti all'interno. È possibile un ampliamento della carreggiata con appositi distanziatori.

Pneumatici di grandi dimensioni per un'elevata luce libera dal suolo.

Con gli pneumatici standard, la JAGUAR offre una luce libera dal suolo fino a 450 mm. Per una maggiore luce libera dal suolo potete scegliere pneumatici più grandi, anteriori con dimensioni massime di 900/60 R 38 e diametro di 2,05 m, e posteriori con dimensioni massime di 620/70 R 30 (a richiesta). Il raggio di volta è pari a ca. 12,50 m.



Vantaggi della JAGUAR TERRA TRAC.

- In prima marcia velocità di avanzamento fino a 15,5 km/h
- Riduzione del regime del motore diesel durante le manovre di fondo campo a 1.400 giri/min e con macchina ferma a 1.200 giri/min
- Riduzione del regime del motore diesel durante i trasferimenti stradali a 1.750 giri/min





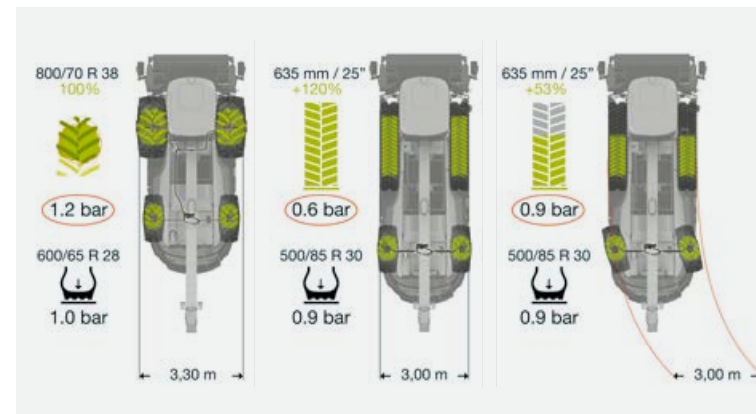
Rispetto del suolo e prestazioni elevate avanzano di pari passo.

Oltre alla nota JAGUAR 960 TERRA TRAC, ora anche la JAGUAR 990 viene proposta in versione cingolata. Con la sua cinematica brevettata, questo concetto di trasmissione esercita una pressione al suolo decisamente inferiore rispetto alle macchine a ruote. Approfittate dei vantaggi offerti dalla cingolatura su tutte le superfici durante tutto l'anno:

- delicata in campo
- affidabile in collina
- trazione potente anche in condizioni difficili
- confortevole durante l'avanzamento
- di poco ingombro su strada

Sono disponibili tre larghezze dei nastri della cingolatura:

- larghezza della macchina da 635 mm a 3,00 m
- larghezza della macchina da 735 mm a 3,35 m
- larghezza della macchina da 890 mm a 3,49 m

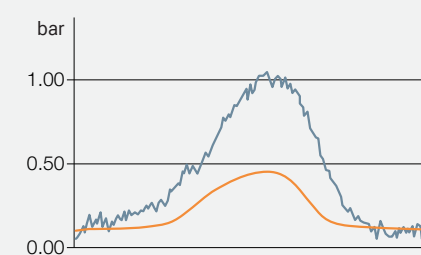


Ancora più delicata sulle capezzagne.

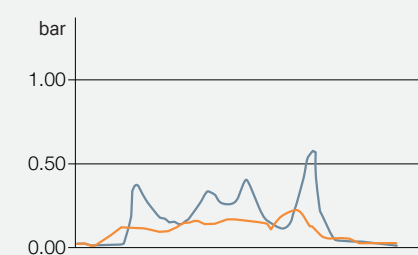
Studi sulla compattazione del suolo e sui danni causati alla cotica erbosa provano che i risultati ottenuti per la JAGUAR TERRA TRAC durante le svolte a fondo campo sono buoni tanto quanto quelli di una macchina gommata, a condizione che la prima sia dotata del sistema di protezione delle capezzagne.

Il sistema di protezione delle capezzagne spinge automaticamente verso il basso i rulli di appoggio della cingolatura in funzione dell'angolo di sterzo. Solo la ruota motrice e i rulli di appoggio restano a contatto con il suolo. Si riduce così di un terzo la superficie d'appoggio dei cingoli durante le svolte con conseguente diminuzione del danneggiamento della cotica erbosa.

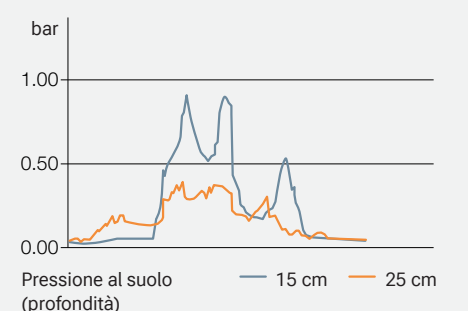
Macchina gommata



TERRA TRAC senza protezione delle capezzagne



TERRA TRAC con protezione delle capezzagne



100% di superficie di appoggio: il rullo di scorrimento è completamente a contatto con il suolo.



66% di superficie di appoggio: il rullo di scorrimento viene sollevato nei tratti in curva.

Non c'è niente che vi possa distrarre.

Una JAGUAR si impara a guidare intuitivamente in pochissimo tempo. Nella sua cabina regnano tranquillità e massima concentrazione. Il livello fonometrico è piacevolmente basso, la visuale sul campo ottimale. Il piantone dello sterzo e il sedile dell'operatore possono essere regolati in vari modi e adattati con precisione alle singole esigenze.

Le funzioni essenziali possono essere controllate mediante la leva multifunzione CMOTION e pochi elementi centrali logicamente disposti. Il CEBIS con touchscreen permette di accedere rapidamente e comodamente a tutte le funzioni della macchina.



Non è mai stato così facile.

Reazione rapida ai comandi del touchscreen.

I comandi della JAGUAR non richiedono conoscenze di base. Pertanto, anche operatori privi di esperienza saranno in grado, in tempi molto brevi, di comandare la macchina con sicurezza e ricavarne il massimo.

Il CEBIS con touchscreen consente di accedere rapidamente a tutte le funzioni della macchina. Le più importanti sono regolabili direttamente tramite i pulsanti situati sul bracciolo. Anche quando la macchina avanza su terreni irregolari o alla guida ci sono operatori poco esperti, i comandi sono sempre precisi. In base alle esigenze, per la JAGUAR l'operatore può scegliere tra quattro diverse modalità di guida.

Una JAGUAR costruita su misura.

- La chiara concezione dei menu consente di personalizzare le opzioni di visualizzazione
- L'accesso rapido si effettua comodamente tramite la leva CMOTION
- La posizione del monitor è regolabile individualmente per offrire una visibilità ottimale



1 CEBIS touchscreen.

Il terminale CEBIS reagisce istantaneamente a un semplice tocco sul touchscreen. Potete così accedere direttamente a tutte le funzioni della macchina, per esempio a CEMOS AUTO PERFORMANCE.



2 Gestione Preferiti CMOTION.

È possibile memorizzare nei Preferiti fino a sette impostazioni, e accedervi tramite l'interruttore basculante sulla leva CMOTION. L'operatore può così concentrarsi sulla testata e sul flusso di prodotto.



3 Pomello rotante e pulsanti CEBIS.

Usando il pomello rotante e gli interruttori Escape e Preferiti, anche avanzando su terreni irregolari potete utilizzare facilmente il pannello di comando del CEBIS, ad esempio per regolare la controlama.



4 Comando diretto tramite interruttori.

Potete controllare direttamente le funzioni di base tramite gli interruttori assegnati, ad esempio per regolare la larghezza di lavoro con l'interruttore larghezze parziali.

Un piacevole soggiorno in cabina.

I comandi chiari e intuitivi facilitano la trinciatura anche nelle lunghe giornate di lavoro. La scelta di confortevoli sistemi di intrattenimento e comunicazione rende il lavoro simile a hobby.



Funzione vivavoce, navigazione, ascolto della musica: in abbinamento con Apple CarPlay / Android Auto, il pacchetto audio e intrattenimento rende il soggiorno a bordo più piacevole. Il subwoofer conferisce la giusta profondità sonora e bassi potenti.

CLAAS offre la predisposizione come dotazione supplementare. In questo modo, l'equipaggiamento post-vendita di una radio con touchscreen da 6" da parte del concessionario CLAAS non conosce ostacoli.



- Comunicazione e intrattenimento agevoli e di qualità elevata.
- Radio DAB+ per la ricezione libera a livello interregionale
 - Microfono a collo di cigno per una trasmissione chiara e nitida della comunicazione
 - Stazione di ricarica induttiva per la ricarica senza fili del telefono cellulare

- Ulteriori porte USB-C la ricarica di altri dispositivi
- Ampio portabevande per dissetarvi durante il lavoro
- Pistola ad aria compressa integrata per una rapida pulizia in caso di sabbia o polvere nella cabina



Cabina silenziosa, comandi comodi e intuitivi.



La vostra postazione di lavoro nella JAGUAR.

Sulla JAGUAR non c'è niente che possa distrarvi; potete contare su spazio a sufficienza, adeguata protezione dal rumore e visibilità su tutti i lati.

- Spaziosa cabina con due posti a sedere
- Comfort di seduta elevato, a scelta con sedile comfort, sedile girevole, sedile in pelle o sedile Premium riscaldato e ventilato
- Fari di lavoro a LED che proiettano una luce simile a quella diurna sul tetto della cabina, sul retro e sul tubo di lancio per una visibilità ottimale durante la raccolta

Concepita per le lunghe giornate di lavoro.

- Postazione di lavoro molto spaziosa e silenziosa
- Comandi facili e intuitivi
- Ottima visibilità in campo e su strada
- Equipaggiamento pregiato per un comfort elevato



Cabina comfort ergonomica.

Il piantone dello sterzo e il sedile dell'operatore possono essere regolati e adattati in modi diversi alle esigenze individuali. La disposizione logica degli indicatori e degli elementi di comando permette di avere subito la JAGUAR sotto controllo.



Ampia gamma di allestimenti.

Non importa quanto resterete a bordo: le tendine parasole, il climatizzatore, la radio e il vano refrigerato per le bevande contribuiscono al benessere in cabina.



Ottima comunicazione.

Integrati nel bracciolo si trovano i comandi per la ricerca delle stazioni e la regolazione del volume della radio, nonché i comandi del telefono tramite Bluetooth.



Luci diurne.

I fari di lavoro a LED sul tetto della cabina e sul retro illuminano la raccolta nelle ore notturne, mentre i fari a LED sul tubo di lancio ruotano insieme al flusso di prodotto. Fari di guida a LED a richiesta.

Lavorare in modo piacevole risparmiando tempo e carburante.

Sistemi di assistenza all'operatore**

Alleggerite il lavoro dei vostri operatori.

A seconda dell'azienda e del tipo di impiego, i requisiti sono molto elevati e aumentano continuamente. I sistemi di assistenza all'operatore CLAAS sono stati sviluppati per permettere ai vostri operatori di lavorare con maggiore sicurezza, facilitare la raccolta e ridurre i costi. La JAGUAR può così essere impiegata con grande efficienza lungo l'intera giornata lavorativa.



Un supporto eccellente.



Medaglia d'argento DLG per CEMOS AUTO PERFORMANCE.

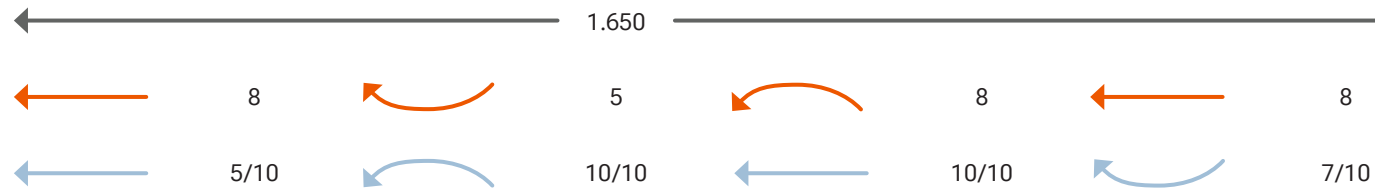
Se CEMOS, per CLAAS, è sinonimo di ottimizzazione elettronica della macchina, CEMOS AUTOMATIC è il termine che raccoglie tutte le funzioni concepite per ottimizzare automaticamente la macchina e i relativi processi, mentre CEMOS AUTO PERFORMANCE è il concetto di trazione e gestione del motore intelligente per la JAGUAR, premiato con una medaglia d'argento DLG.

Con il CEMOS inserito, la vostra raccolta può essere ancora più efficiente: fino al 7% di ha/h in più, con un risparmio di carburante del 12%. Per incrementare l'efficienza e ridurre i consumi, la JAGUAR mantiene costante il numero di giri impostato e regola la potenza del motore e la velocità di avanzamento in funzione della quantità raccolta. Aumentando la quantità del prodotto la velocità di avanzamento diminuisce. Se la quantità di prodotto è minima, la potenza erogata dal motore si riduce automaticamente.

Cinque vantaggi a favore di CEMOS AUTO PERFORMANCE:

- regime costante del motore per un processo di raccolta costante
- flusso di prodotto omogeneo per un'elevata sicurezza di esercizio
- minor consumo di carburante in quanto la macchina avanza nella fascia di regime più efficiente, in particolare a carico parziale
- comportamento di guida piacevole senza cambi improvvisi del carico
- minore affaticamento dell'operatore in situazioni di raccolta impegnative

Semplice azionamento con la leva d'avanzamento CMOTION. CEMOS si attiva tramite il pratico pulsante automatico a doppia funzione. Prima viene inserito il sistema di guida automatico premendo il tasto una volta; poi, dopo l'entrata in campo, è possibile attivare il CEMOS con una seconda pressione del tasto. Così facendo, il CEMOS regola più rapidamente la macchina già in azione sul campo, nell'area operativa ottimale per lavorare in modo stabile.



giri/min (rpm)

km/h



Assistenti alla guida per una raccolta estremamente precisa.

Guida confortevole.

Una guida precisa è determinante per l'efficienza dell'intera raccolta. Gli sviluppi tecnici consentono perfino una sterzata dinamica, che accresce sensibilmente il comfort di guida durante la svolta a fondo campo. Sistemi di guida automatici come CAM PILOT, AUTO PILOT e il GPS PILOT assistito dal satellite possono alleviare notevolmente la fatica degli operatori.

Guida dinamica con la JAGUAR.

Per la sterzata completa della macchina occorrono circa cinque giri del volante. Molti operatori desiderano tuttavia eseguire la manovra di svolta a fondo campo con minore sforzo. Grazie allo sterzo dinamico, dall'avanzamento rettilineo fino all'angolo di sterzo massimo a velocità inferiore a 10 km/h, è sufficiente ruotare il volante di $\frac{2}{3}$. L'intensità dei giri del volante è regolabile individualmente nel CEBIS. Le impostazioni personali possono pertanto essere effettuate sia per la posizione di lavoro che al di fuori della posizione di lavoro della testata.

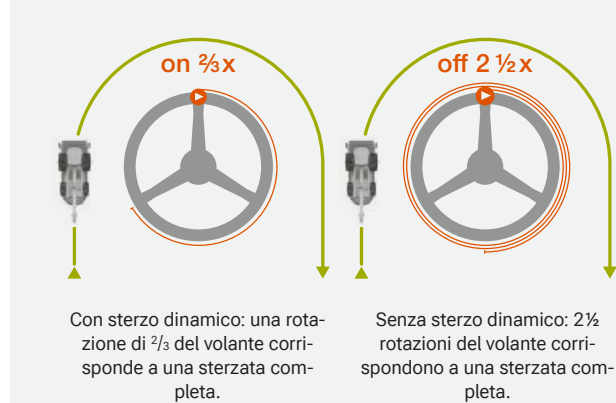
Vedere con il CAM PILOT.

Il sistema CAM PILOT assume la guida della JAGUAR insieme al PICK UP. Una telecamera a doppia lente rileva l'andana in modo tridimensionale. In caso di variazioni della forma e della direzione, vengono inviati dei segnali al dispositivo di sterzo. L'assale di sterzo reagisce ai comandi ricevuti. Tutto questo alleggerisce il compito dell'operatore a velocità fino a 15 km/h.

Controllo con l'AUTO PILOT.

In genere, anche le testate da mais indipendenti dalle file procedono per file alla raccolta del mais. A ciò contribuisce l'AUTO PILOT: due archi tastatori tastano ciascuno una fila di mais e i loro segnali vengono trasformati in impulsi di guida. La possibilità di tastare due file consente la guida automatica con larghezze interfilari che variano fra 37,5 cm e 80 cm.

Sterzo dinamico



Terminale CEMIS 1200 con comandi intuitivi.

In modo affidabile e preciso, il CEMIS 1200 vi supporta nella navigazione GPS e nella gestione degli ordini.

- Luminoso display da 12"
- Comandi rapidi tramite display tattile
- Aree di lavoro configurabili individualmente

Gestione degli ordini online tra l'ufficio e la macchina.

Con il CEMIS 1200 e una licenza Machine connect attiva, potete gestire i vostri ordini con pochi clic attraverso la rete di telefonia mobile. Pianificate gli ordini, incluse le corsie di riferimento, in CLAAS connect e trasmetteteli direttamente alla macchina. Dopo l'elaborazione, l'operatore invia in modo facile e veloce i dati dell'ordine, compresi i dati delle rese, al proprio ufficio.

Guidare con il GPS PILOT.

Grazie al segnale satellitare, il GPS PILOT guida la JAGUAR con insuperabile precisione e in modo sicuro lungo tracciati paralleli o contorni variabili ai margini delle colture, oppure sulla base di linee di riferimento tracciate dal conducente. L'operatore può sfruttare l'intera larghezza di lavoro e ridurre notevolmente le sovrapposizioni, lavorando con precisione sia di notte che nella nebbia, esattamente come di giorno. Le passate di marcia GPS disponibili in formato ISO-XML, per esempio dell'andatore nella raccolta dell'erba o nella semina del mais, possono essere impiegate dalla JAGUAR con la guida tramite GPS.

Nella testata dell'antenna sono integrati l'antenna e il ricevitore. Il ricevitore SAT 900 GNSS include di serie SATCOR 15 by Trimble RTX.

- Licenza d'utilizzo SATCOR 15 by Trimble RTX per 5 anni
- Precisione da corsia a corsia +/-15 cm
- Precisione da corsia a corsia a richiesta fino a 2 cm



SAT 900, antenna e ricevitore integrati con protezione antifurto

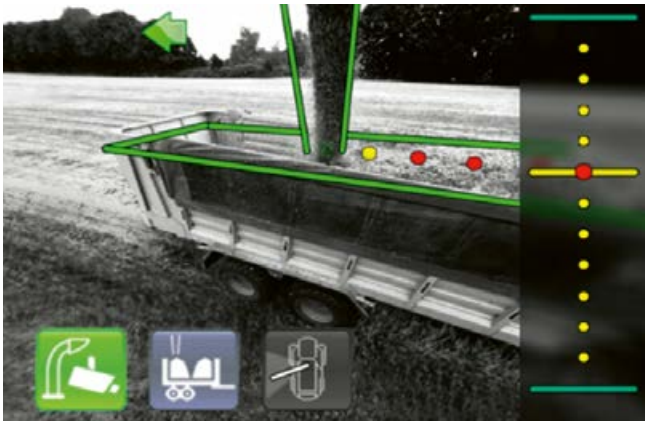
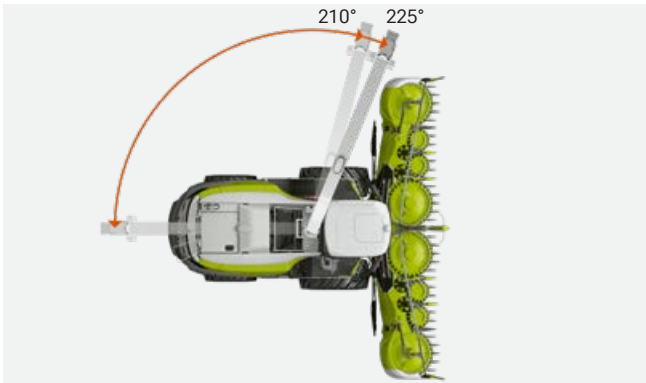


Solo un dispositivo automatico garantisce questa sicurezza.



AUTO FILL per il riempimento automatico del rimorchio.
AUTO FILL si basa sul principio dell'analisi fotografica digitale 3D. Il sistema gestisce il comando del tubo di lancio a lato o sul retro della macchina. Nella modalità di avvio della trinciatura, scegliete in quale direzione desiderate effettuare lo scarico. Durante il riempimento automatico sul retro l'operatore dovrà soltanto impostare il punto di impatto del getto di prodotto sul rimorchio. In caso di vento laterale o terreni in forte pendenza, il punto di impatto può essere registrato. Il punto di impatto puntato viene sempre visualizzato nell'immagine di AUTO FILL.

OPTI FILL per il massimo comfort di comando.
Con il comando ottimizzato del tubo di lancio, lo scarico può essere azionato comodamente anche senza AUTO FILL. L'ampio angolo di brandeggio fino a 225° assicura una visibilità ottimale sulle operazioni di scarico. Con il brandeggio del tubo di lancio, il deflettore viene orientato automaticamente per consentire lo scarico del mezzo in linea parallela rispetto alla direzione di avanzamento.



Due posizioni finali del tubo memorizzate facilitano il brandeggio a fondo campo. Premendo un pulsante è inoltre possibile portare automaticamente il tubo di lancio in posizione di stazionamento.

Indicatore del punto di impatto in caso di scarico laterale.
In caso di scarico laterale, il punto di impatto del prodotto viene visualizzato virtualmente all'operatore. Nella modalità automatica il punto di impatto può essere controllato con precisione per garantire un riempimento pulito.



Cambio rimorchio durante l'avanzamento.
Durante il riempimento AUTO FILL, l'operatore può effettuare un cambio mirato del veicolo di trasporto. A tale scopo è necessario eseguire un doppio clic sul pulsante di accensione di AUTO FILL. Lo sportello di espulsione si apre con un angolo preimpostato in modo tale che il flusso del prodotto impatti con precisione e pulizia nel veicolo vuoto che si muove a fianco. In questa fase AUTO FILL è in modalità stand-by e viene riattivato dall'operatore quando il veicolo di trasporto non è più rilevato dalla telecamera.



Caricamento dal retro.
Se, per esempio, modificando la modalità di trinciatura si passa dal caricamento laterale al caricamento dal retro del rimorchio, l'operatore deve soltanto definire il punto di impatto azionando il deflettore del tubo di lancio.

Meno lavoro per l'operatore e zero perdite.

- Il riempimento automatico laterale e posteriore alleggerisce il compito dell'operatore
- Indicatore a video con icone, ad esempio per la posizione del tubo di lancio
- Guida sicura del prodotto della raccolta al cambio del rimorchio

CLAAS connect collega in rete la JAGUAR con la vostra azienda.

L'app CLAAS connect permette di sfruttare tutti i vantaggi di una moderna gestione dell'azienda e della flotta, aumentando il potenziale delle macchine e riducendo allo stesso tempo la fatica dell'operatore. L'app comprende la gestione digitale delle macchine con la documentazione, la creazione di mappe applicative e la mappatura delle rese su una piattaforma sicura, basata sul cloud.

Una volta installato, il sistema vi accompagna in modo proficuo per l'intera annata agricola e vi supporta nelle decisioni, dalla semina alla raccolta.



Sicurezza operativa elevata. Il collegamento diretto con il Servizio assistenza permette di ordinare ricambi e materiali di consumo tramite Parts Doc e il Lubricant Advisor.



Documentazione automatica. Tutti i dati delle rese e di NUTRIMETER vengono elaborati con precisione.



Con CLAAS connect si ottiene una panoramica completa della macchina, si monitora lo stato di avanzamento del lavoro in campo e si pianifica efficacemente l'impiego della flotta.

Il vostro lavoro, compresi i dati delle rese e di NUTRIMETER, viene documentato automaticamente in background. Le passate in campo possono essere facilmente pianificate in ufficio e inviate direttamente alle macchine.



Una piattaforma, un ID, un click: con CLAAS connect avete sempre una panoramica di tutti i dati aziendali.



Geodati organizzati in modo chiaro. Gestite le mappe delle vostre rese e altri geodati in modo strutturato in un'unica sede.



Flotta multimarca. Indipendentemente dal costruttore, è possibile collegare altre macchine e monitorare costantemente l'intera flotta.



Macchine performanti al 100%. Confrontate le impostazioni della macchina, analizzate con precisione i tempi di esercizio e calcolate il tempo stimato fino al termine della sessione di lavoro.

 Pacchetto CLAAS connect	 Pacchetto CLAAS connect – Professional	 Pacchetto CLAAS connect – Professional con NUTRIMETER
Documentazione	Documentazione + sistema di guida + Precision Farming	Documentazione + sistema di guida + Precision Farming
• CLAAS connect • Machine connect	• CLAAS connect • Machine connect • GPS PILOT CEMIS 1200	• CLAAS connect • Machine connect • GPS PILOT CEMIS 1200 • NUTRIMETER: – analisi valori nutritivi del mais – regolazione automatica della lunghezza di taglio
		

Per disporre dell'intera gamma di funzioni di gestione aziendale di CLAAS connect è necessaria una licenza d'uso di CLAAS connect per ogni azienda. Nota: le offerte a prezzo di listino sono disponibili nel configuratore.

La JAGUAR determina la qualità del foraggio già in campo.

Il CLAAS NUTRIMETER è un sensore NIR che misura la sostanza secca nel prodotto. Fornisce inoltre informazioni sui componenti contenuti in vari tipi di colture, per esempio amido, proteina grezza, fibra grezza, cenere grezza, grasso grezzo e zucchero. Tutto questo avviene in tempo reale, per cui è possibile monitorare con precisione la qualità del foraggio già in fase di raccolta.

I risultati vengono visualizzati in tempo reale sulla macchina nel CEMIS 1200 e trasmessi da CLAAS connect all'ufficio per un'accurata documentazione.



CLAAS NUTRIMETER mette a disposizione un affidabile sensore NIR, utilizzabile anche in movimento.

Valori emessi lato sensore (componenti)	Erba	Insilato integrale di cereali	mais
Sostanza secca	•	•	•
Umidità	•	•	•
Amido	-	•	•
Proteina grezza	•	•	•
Fibra grezza	•	•	•
Cenere grezza	•	•	•
Grasso grezzo	•	•	•
Zucchero	•	-	-



CLAAS NUTRIMETER: per tutti quelli che esigono dati precisi.

Processi automatizzati



Qualità superiore dell'insilato



Documentazione accurata



Vantaggi nell'applicazione pratica



Dosaggio esatto degli additivi per insilato in funzione della produzione o della sostanza secca

Regolazione automatica della lunghezza di taglio in base alla sostanza secca

Misurazione della sostanza secca per erba, insilato integrale di cereali e mais direttamente in campo

Documentazione accurata e trasmissione automatica dei dati della raccolta

Rilevamento dei componenti di amido, proteina grezza, fibra grezza, cenere grezza, grasso grezzo e zucchero



Miglioramento del ciclo di fermentazione e della stabilità aerobica

Consente una compressione e un trattamento omogenei

Determinazione del momento della raccolta in base allo stadio di maturazione

Informazioni dirette per il controllo di qualità dell'insilato durante lo stoccaggio nel silo

Conoscenze essenziali per una preparazione ottimale della razione di foraggio



Documentazione della quantità di additivi per insilato dosati

Possibilità di regolazione online della macchina

Tutti i dati della raccolta sono disponibili in modo preciso

La sostanza secca è un parametro importante, ad esempio per la vendita del prodotto e per il foraggiamento

Base di dati, ad esempio per selezionare le varietà per la raccolta successiva



Con costi degli additivi per insilato di 2-5 € per tonnellata di massa verde è indispensabile un dosaggio preciso e mirato

Per esempio, adeguamento automatico della lunghezza di taglio da 30 mm (con 30% di sostanza secca) a 26 mm (con 35% di sostanza secca) per un insilato SHREDLAGE® perfettamente trattato

Un prodotto con sostanza secca al di fuori del range ottimale potrebbe generare effluenti, perdite di amido e anomalie nella fermentazione

Per una fatturazione precisa e quindi corretta in base alla sostanza secca

Garantisce il migliore foraggio

Calcolo esatto delle rese con misurazione della produzione e della composizione del foraggio.

Un'accurata gestione dei dati è fondamentale.

Ormai da tempo i dati sono divenuti uno strumento operativo essenziale e irrinunciabile. Ma per poter utilizzare tutto il loro potenziale in modo economicamente vantaggioso, i risultati devono sempre essere valutati accuratamente, sapendo come applicarli in modo efficace.

Il rilevamento online della quantità raccolta, della percentuale di umidità e dei componenti tramite QUANTIMETER e NUTRIMETER è un elemento fondamentale per una costante documentazione. A tale scopo, tutti i sistemi, le macchine e i processi operativi devono essere collegati in rete in modo intelligente, e i dati generati inviati a numerose e diverse postazioni per essere valutati.



QUANTIMETER.

Determinazione della produzione.

Viene rilevata la deviazione dei rulli di precompressione e il flusso volumetrico viene misurato in continuo. Grazie a un'adeguata calibrazione eseguita mediante contropesatura si ottiene un'alta precisione di misurazione della produzione.

Lo stato della calibrazione viene visualizzato nel CEBIS per l'operatore.



Vantaggi

- Dati di raccolta trasparenti per ogni impiego
- Nessun sovraccarico del carrello portabarra
- Una base dati esatta per l'apporto di sostanze nutritive e il piano di concimazione



NUTRIMETER.

Determinazione della sostanza secca.

La misurazione tramite spettroscopia viene eseguita in continuo durante il processo di raccolta. Un raggio di luce proveniente da una sorgente luminosa viene indirizzato sul flusso di prodotto nel tubo di lancio. Questo raggio viene riflesso in modo diverso in funzione dell'umidità del prodotto.

Oltre ai dati relativi alla sostanza secca, il NUTRIMETER fornisce anche informazioni sui componenti dei diversi tipi di coltura. In questo modo è possibile utilizzare la percentuale di cenere grezza come indicatore, ad esempio, per regolare l'altezza di rastrellatura del LINER.



Vantaggi

- Una base per la fatturazione a seconda della sostanza secca
- Possibile dosaggio automatico dell'additivo per insilato e regolazione della lunghezza di taglio in base alla sostanza secca
- La qualità del foraggio viene rilevata già durante la raccolta

Vantaggi

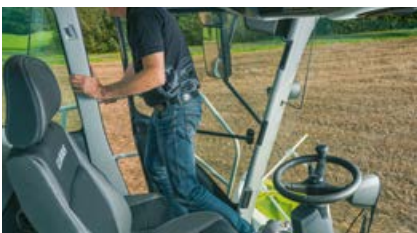
- Indicatore sicuro della qualità del foraggio
- La qualità dei diversi tipi di foraggio è uno dei fattori decisionali per la pianificazione delle colture, ad esempio sulla base del contenuto di amido

Riduzione al minimo dei tempi di fermo.

Con la vostra JAGUAR potete contare su componenti altamente resistenti all'usura che rendono l'impiego della vostra macchina ancora più sicuro, su un concetto di manutenzione accuratamente studiato per risparmiare tempo, su dettagli intelligenti come l'impianto ad aria compressa di serie che facilita la pulizia della macchina, e sugli efficienti meccanici del Servizio assistenza CLAAS, sempre a vostra disposizione 24 ore su 24.



La manutenzione di una JAGUAR è semplice e veloce.



L'interruttore del sedile disattiva automaticamente la testata e la trasmissione principale.



L'illuminazione a LED dei gradini consente di accedere con sicurezza alla cabina comfort.



QUICK ACCESS consente di ispezionare gli organi di trinciatura in pochi minuti.

Luci di servizio diurne.

- Luci di servizio a LED sotto i pannelli laterali e sotto il portellone posteriore, così come nel vano portaoggetti
- Lampada portatile con supporto magnetico per l'illuminazione della zona anteriore
- Funzione di spegnimento ritardato a LED dei fari di lavoro dopo il disinserimento dell'accensione
- Illuminazione a LED sulla scaletta

Comfort e sicurezza.

- Quando l'operatore lascia il sedile di guida, spegnimento automatico della testata dopo 7 secondi e della trasmissione principale dopo 12 secondi

Ottima accessibilità per un'agevole manutenzione.

- Più spazio per la manutenzione e il montaggio / lo smontaggio del corn cracker: semplice, affidabile, collaudato
- Comoda pulizia della macchina grazie al tubo dell'aria compressa da 15 m con funzione di avvolgimento automatico
- Manutenzione più semplice

Servizio assistenza affidabile.

Per una rapida soluzione dei problemi e la pianificazione proattiva della manutenzione, Machine connect di CLAAS è l'interlocutore ideale. Quando la macchina riconosce un guasto informa l'operatore e, tramite Service Remote, è in grado di inviare automaticamente un messaggio al servizio assistenza, che con il vostro consenso può accedere ai relativi dati, identificare il guasto da remoto e prepararsi a intervenire.

Machine connect semplifica notevolmente anche la manutenzione. La macchina informa direttamente l'officina del Servizio assistenza CLAAS della necessità di eseguire una manutenzione. L'officina propone una data per l'intervento e, in base alle necessità, provvede a ordinare in anticipo i materiali di consumo ORIGINAL CLAAS.

Machine connect è un elemento essenziale per il collegamento in rete delle vostre macchine.

Tutti i benefici della manutenzione.

Grandi sportelli laterali con due livelli di apertura in base all'altezza dell'operatore consentono un accesso illimitato al sistema di raffreddamento, al corn cracker e all'acceleratore. Grazie a QUICK ACCESS gli organi di trinciatura sono facilmente e rapidamente accessibili. In caso di necessità, anche l'acceleratore può essere smontato da due persone nel giro di un'ora. L'impianto frenante esente da manutenzione e l'olio idraulico Longlife contribuiscono infine a farvi risparmiare tempo e denaro.



Con tanta chiarezza, ogni mossa è corretta.

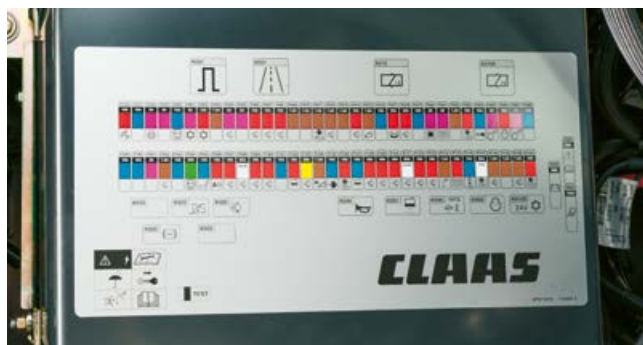


Comando idraulico chiaro.

I distributori sono posizionati in modo chiaro sul lato sinistro della macchina. Le valvole proporzionali per il comando del tubo di lancio e delle testate consentono un controllo più agevole grazie al funzionamento automatizzato. Nel CEBIS è possibile adeguare la velocità di sollevamento/abbassamento e compensazione trasversale. Così, per esempio, con l'ORBIS è possibile ottenere stoppie uniformi anche a una velocità di avanzamento elevata.



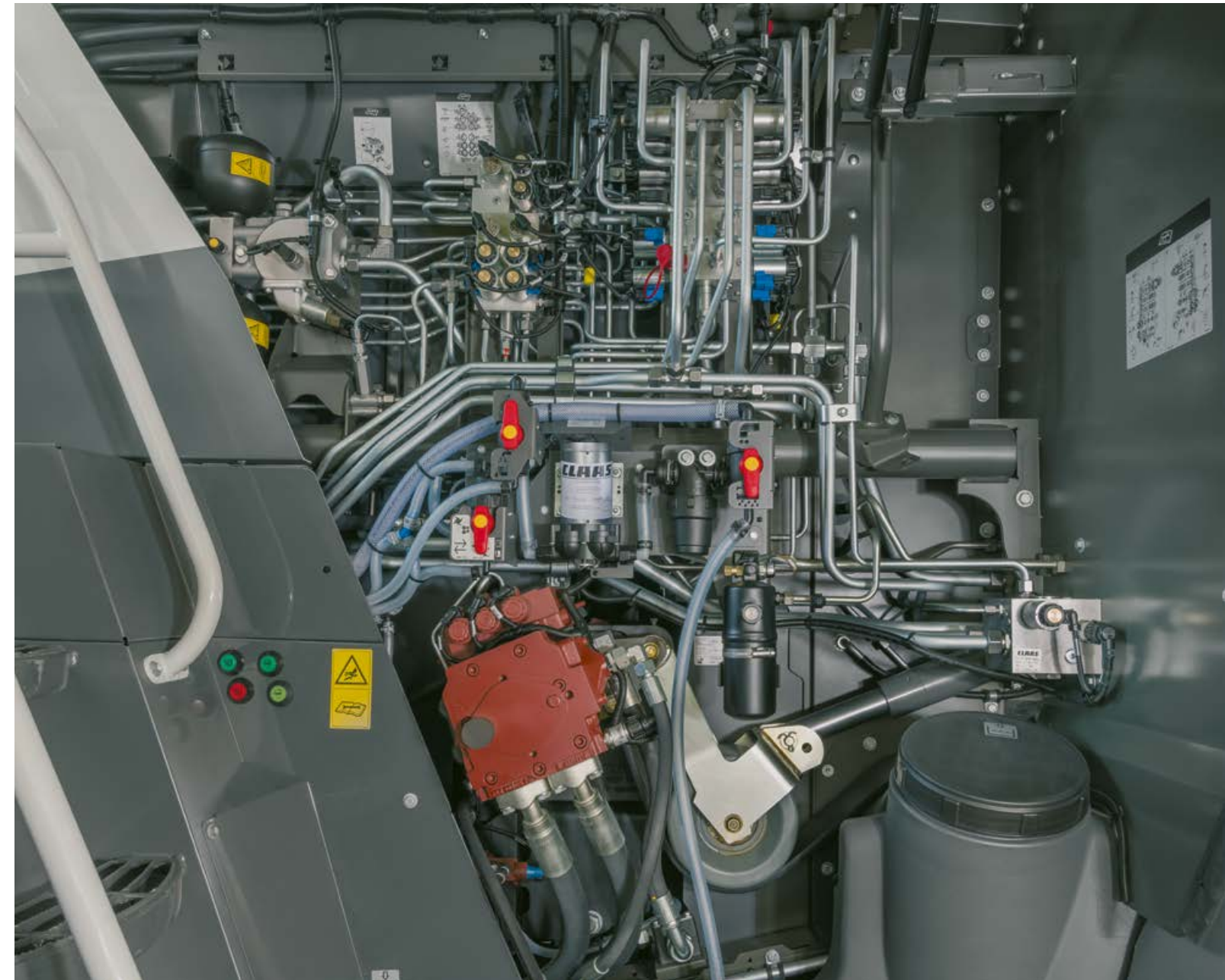
- Rapida attuazione dei comandi delle funzioni
- Comando efficace tramite valvole proporzionali
- Bassi costi di manutenzione grazie all'alimentazione idraulica compatta
- Sostituzione dell'olio idraulico necessaria solo dopo 1.000 ore di esercizio
- Pratici pulsanti di comando all'esterno della cabina per arrestare/invertire la testata, sollevare/abbassare la testata ed estrarre/reinserire il sistema di trasporto ORBIS
- Innesti Flat-face per collegamenti idraulici rapidi



Impianto elettrico di facile manutenzione.

Comandi confortevoli richiedono un impianto elettrico veloce ed affidabile. Nella JAGUAR tutti i componenti principali sono collocati in modo sicuro in posizione centrale all'interno della cabina. Un box accessorio nel vano di manutenzione della JAGUAR consente il facile equipaggiamento a posteriori di:

- PROFI CAM
- OPTI FILL e AUTO FILL
- ACTISILER 37
- NUTRIMETER
- Precompressione idraulica
- Trasmissione della testata a portata variabile
- serbatoio ausiliario di carburante
- regolazione della distanza dell'acceleratore
- impianto di regolazione della pressione pneumatici
- DYNAMIC COOLING



Smorzatore di vibrazioni automatico.

Una volta che si è raggiunto il fondo campo e che la testata è sollevata, lo smorzatore di oscillazioni a regolazione idraulica si attiva automaticamente dopo che la testata ha lasciato l'altezza di lavoro. Questo ulteriore comfort protegge la macchina, ad esempio durante l'attraversamento di corsie già trattate. La testata ammortizza delicatamente il movimento.



Non sempre tutto fila liscio.



Equipaggiamento CLAAS PREMIUM LINE	Advanced	Professional
1 Spranghe dentate	–	•
2 Raschiatori rullo liscio	•	•
3 Fondo del tamburo	•*	•*
4 Lamiera convogliatrice	•*	•*
5 Parete posteriore collettore per erba	•*	•*
6 Pale di lancio	–	•
7 Scatola dell'acceleratore, due pezzi	–	•*
8 Scatola dell'acceleratore lato sinistro/destro	–	•*
9 Parete posteriore acceleratore	•*	•*
10 Parte anteriore/posteriore della torretta	•*	•*
11 Piastra corona girevole	•*	•*
12 Lamiere antiusura del tubo di lancio	–	•*
13 Prima piastra d'usura sul tubo di lancio	–	•
14 Deflettore del tubo di lancio	–	•

• Disponibile – Non disponibile
*Vedi listino ITA in vigore.

* Con i pacchetti JAGUAR PREMIUM LINE Advanced e Professional, tutti i pezzi contrassegnati con un asterisco sono garantiti per 5 anni d'esercizio o per un dato numero di ore di funzionamento del motore (a seconda della condizione che si verifica per prima). Il numero esatto delle ore è indicato sul sito della JAGUAR.

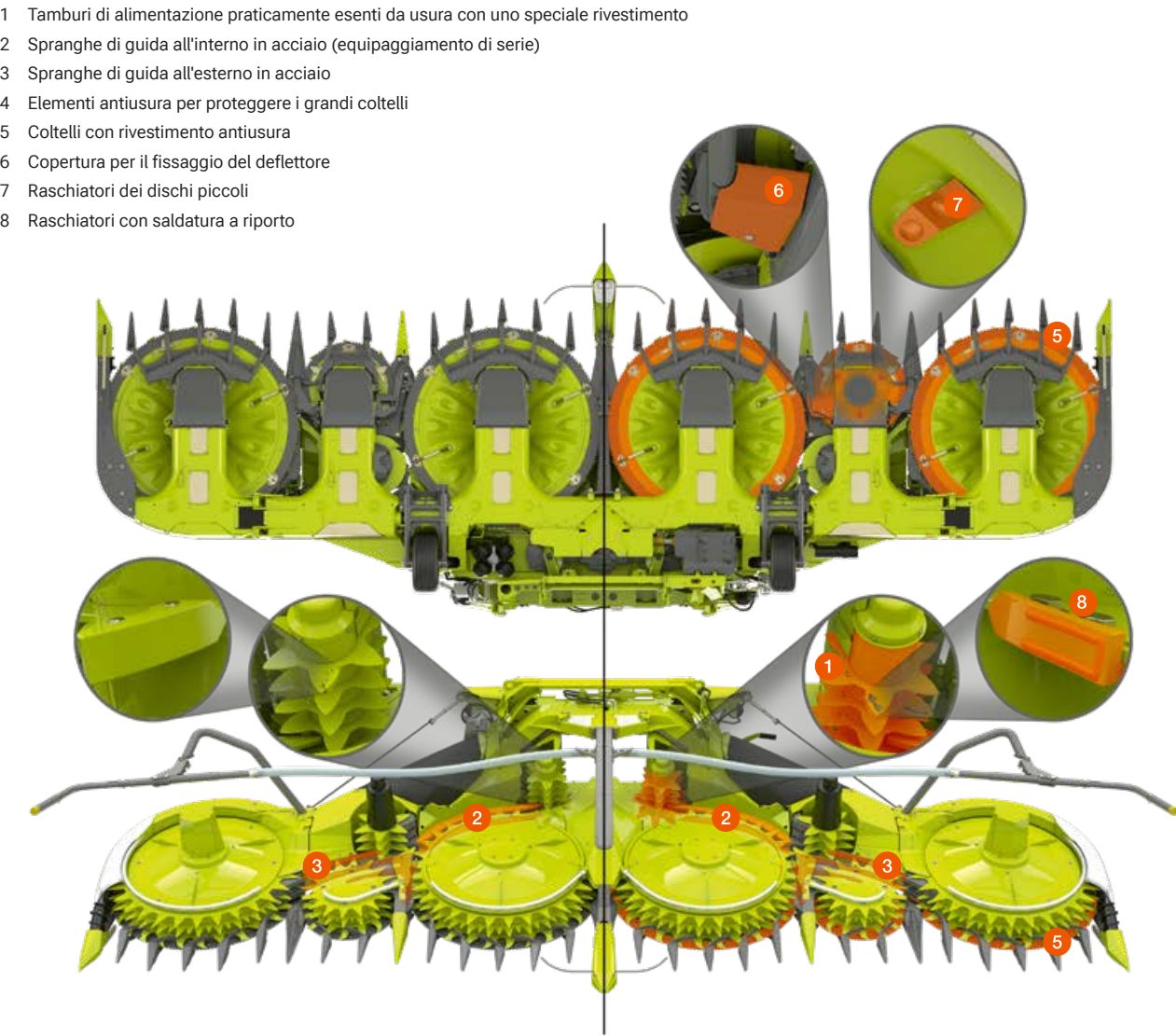
Maggiore sicurezza operativa grazie alla protezione antiusura PREMIUM LINE.

Prestazioni d'impiego garantite.
I ricambi CLAAS PREMIUM LINE offrono la massima resistenza all'usura e una lunga durata, anche nelle condizioni di raccolta più estreme. Ciò consente spesso di sostituire i pezzi usurati solo dopo diverse campagne. Ad assicurare questa maggiore resistenza sono il particolare processo di produzione, l'alta qualità dei materiali e speciali rivestimenti.

Obiettivo del concetto PREMIUM LINE è realizzare ricambi con una durata da due a tre volte superiore al normale. Le nostre esperienze pratiche dimostrano che questo obiettivo è effettivamente realizzabile e quindi, per i pezzi PREMIUM LINE disponibili di fabbrica, possiamo garantire* prestazioni d'impiego prestabilite sulla base del chilometraggio o dell'età della macchina.

PREMIUM LINE per ORBIS.
Pezzi altamente resistenti all'usura sono raccomandabili per le condizioni di utilizzo più estreme, ad esempio con forte presenza di sabbia o quando i tempi operativi sono molto lunghi. Un rivestimento in carburo di tungsteno assicura la lunga durata dei coltelli. La differenza di velocità tra i coltelli e i dischi di trasporto produce un effetto di autoaffilatura.

Facilmente accessibili, i dischi di taglio e i dischi di trasporto sono costituiti da sei segmenti modulari. In caso di danni non è perciò necessario sostituire l'elemento completo, ma solo il segmento danneggiato.



- 1 Tamburi di alimentazione praticamente esenti da usura con uno speciale rivestimento
- 2 Spranghe di guida all'interno in acciaio (equipaggiamento di serie)
- 3 Spranghe di guida all'esterno in acciaio
- 4 Elementi antiusura per proteggere i grandi coltelli
- 5 Coltelli con rivestimento antiusura
- 6 Copertura per il fissaggio del deflettore
- 7 Raschiatori dei dischi piccoli
- 8 Raschiatori con saldatura a riporto

Panoramica dei punti di forza.

La tecnica nei dettagli



- | | | |
|--|---|--|
| 1 CEBIS con funzione tattile | 9 ACTISILER 37 con riempimento dal grande serbatoio dell'acqua | 18 Sterzo dinamico per ridurre i giri del volante |
| 2 Piantone dello sterzo regolabile su tre posizioni | 10 NUTRIMETER per la determinazione della sostanza secca e dei componenti | 19 Protezione automatica trasporto |
| 3 Comodo bracciolo con interruttori integrati per l'impostazione diretta | 11 AUTO FILL con nuova funzione di comando | 20 Seconda trasmissione della testata idraulica per l'adeguamento variabile del numero di giri del raccogli-tore a rulli del PICK UP |
| 4 Leva CMOTION con accesso alla Gestione Preferiti | 12 Norma sulle emissioni Stage V | 21 Sistema di guida GPS CEMIS 1200 |
| 5 Precompressione idraulica | 13 970 con motore MAN a 6 cilindri in linea | 22 Impianto di regolazione della pressione pneumatici, robusto assale posteriore, comoda attivazione della trazione integrale |
| 6 V-FLEX, per una maggiore flessibilità e qualità del prodotto trinciato | 14 CEMOS AUTO CROP FLOW | 23 CEMOS AUTO KNIFE CONDITIONING |
| 7 MULTI CROP CRACKER MAX con rivestimento Busa®CLAD | 15 990, modello top di gamma con 925 CV | |
| 8 Componenti PREMIUM LINE del flusso di prodotto per una lunga durata | 16 Sistema di assistenza all'operatore CEMOS AUTO PERFORMANCE per la gestione automatica del motore e la trasmissione | |
| | 17 Cingolatura TERRA TRAC per i modelli 960 e 990 | |

Sempre al tuo fianco.

Ricambi e Servizio assistenza?

**Tutto, al
momento
giusto.**

Siamo sempre al vostro fianco per ottenere il massimo.

Per CLAAS, la vostra prontezza operativa ha la massima priorità. Con un'offerta completa di servizi di assistenza, ricambi e materiali di consumo garantiamo un funzionamento sempre ottimale delle vostre macchine.

L'ampio catalogo comprende servizi di manutenzione e riparazione presso il vostro concessionario di fiducia, una vasta gamma di pezzi di ricambio e materiali di consumo ORIGINALI e strumenti digitali in grado di supportarvi nella pianificazione e nei processi decisionali: per una prontezza operativa costante.

Sicurezza al 100% con i contratti di assistenza MAXI CARE.

Con MAXI CARE disponete di una copertura totale in caso di riparazioni e manutenzione. Questa offerta completa garantisce che le vostre macchine siano sempre pronte all'uso e che possiate concentrarvi interamente sulle vostre attività principali. CLAAS propone quattro contratti di assistenza MAXI CARE personalizzati in base alle esigenze della vostra azienda.



Argomenti convincenti.



Flusso di prodotto.

- Flusso di prodotto uniforme con perfetto coordinamento fra i componenti
- Trasmissione variabile della testata e COMFORT CUT sono integrati negli organi della trasmissione principale
- Tamburo di trinciatura V-FLEX per una qualità del prodotto trinciato molto omogenea e, grazie alla configurazione flessibile dei coltelli, l'adattamento ottimale alle più svariate esigenze
- NOVITÀ: CEMOS AUTO KNIFE CONDITIONING monitora costantemente lo stato dei coltelli durante la trinciatura
- NOVITÀ: NUTRIMETER determina la sostanza secca e i componenti del vostro raccolto
- Il tubo di lancio permette il convogliamento sicuro del prodotto con una larghezza di lavoro massima di 9 m
- App additivi per insilato, per l'utilizzo semplice e mirato degli additivi
- L'iniezione d'acqua mantiene pulito il flusso di prodotto
- ACTISILER 37 con riempimento diretto dal serbatoio dell'acqua

CLAAS POWER SYSTEMS.

- Richiesta, seconda trasmissione della testata per PICK UP con trasmissione del rullo raccogliatore indipendente
- Il sistema di trasmissione della JAGUAR è estremamente efficiente
- I motori MAN e Mercedes-Benz arrivano fino a 925 CV e 24,24 l di cilindrata
- La riduzione automatica del regime del motore diesel fino a 1.200 giri/min consente di risparmiare carburante
- JAGUAR 990 e JAGUAR 960 sono disponibili anche con la cingolatura TERRA TRAC
- NOVITÀ: Impianto di regolazione della pressione pneumatici sugli assali anteriore e posteriore

Comfort.

- Tramite il CEBIS con touchscreen l'operatore accede rapidamente e comodamente a tutte le funzioni della macchina
- Maggior comfort in cabina grazie al microfono a collo di cigno, alla radio DAB+, al tubo per la pulizia ad aria compressa in cabina e molto altro ancora
- Cabina silenziosa
- La Gestione Preferiti può essere comodamente e direttamente azionata tramite la leva CMOTION
- Proiettando una luce simile a quella diurna, i fari di lavoro a LED sul tetto, sul retro e sul tubo assicurano un'ottima visibilità
- Kit di utensili Plus, equipaggiamento d'alta qualità per l'esecuzione dei lavori di manutenzione
- L'avvolgitubo con 15 m di tubo flessibile e pistola per aria compressa agevola la pulizia

Sistemi di assistenza all'operatore.

- CEMOS AUTO CROP FLOW, arresto automatico del flusso di prodotto in caso di regime critico del motore
- CEMIS 1200, il sistema di guida assistito dal satellite per una navigazione precisa
- CEMOS AUTO PERFORMANCE aumenta il comfort di guida e l'efficienza e diminuisce il consumo di carburante
- Tre diversi sistemi di guida agevolano l'operatore e garantiscono un lavoro preciso
- Lo sterzo dinamico aumenta il comfort di guida durante la svolta a fondo campo
- AUTO FILL e OPTI FILL consentono di ridurre le perdite durante il caricamento del prodotto
- Da un campo all'altro senza scendere dalla cabina grazie a ORBIS e alla protezione trasporto automatica

JAGUAR 900*		990	980	970	960	950	940	930
Cabina*								
CEBIS con comandi tattili		●	●	●	●	●	●	●
Climatizzatore A/C MATIC		●	●	●	●	●	●	●
Stampante		○	○	○	○	○	○	○
Sedile comfort		○	○	○	○	○	○	○
Sedile girevole		○	○	○	○	○	○	○
Sedile premium, riscaldato e ventilato		○	○	○	○	○	○	○
Sedile in pelle, riscaldato e ventilato		○	○	○	○	○	○	○
Sedile passeggero		○	○	○	○	○	○	○

Intensità del rumore e delle vibrazioni*		990	980	970	960	950	940	930
Livello di rumore continuo equivalente misurato in A in diverse condizioni d'esercizio.	dB (A)	71 ¹						
Dati secondo ISO 5131								
Valore complessivo delle vibrazioni secondo la norma EN 1032:2003	m/s ²	≤ 2,5 ¹						
Valore effettivo secondo la norma EN 1032:2003	m/s ²	≤ 0,5 ¹						

Manutenzione								
Lubrificazione centralizzata, serbatoio lubrificante da 16 l		●	●	●	●	●	●	●
Illuminazione per la manutenzione		○	○	○	○	○	○	○

Dimensioni e pesi								
Lunghezza di lavoro	mm	6495	6495	6495	6495	6495	6495	6495
Altezza di lavoro con estensione XL del tubo di lancio	mm	6670	6670	6670	6670	6670	6670	6670
Altezza di trasporto	mm	3945	3945	3945	3945	3945	3945	3945
Altezza di trasporto con estensione XL del tubo di lancio	mm	3985	3985	3985	3985	3985	3985	3985
Peso senza testata con allestimento standard ²	kg	14150	14150	13550	13300	13300	12900	12900

JAGUAR 900 TERRA TRAC		990 TT			960 TT			
Dimensioni e pesi								
Lunghezza di lavoro	mm	7509	–	–	7509	–	–	–
Altezza di lavoro con estensione XL del tubo di lancio	mm	6670	–	–	6670	–	–	–
Altezza di trasporto	mm	3960	–	–	3960	–	–	–
Altezza di trasporto con estensione XL del tubo di lancio	mm	3985	–	–	3985	–	–	–
Larghezza di trasporto con cingolo di 635 mm	mm	2990	–	–	2990	–	–	–
Larghezza di trasporto con cingolo di 735 mm	mm	3300	–	–	3300	–	–	–
Larghezza di trasporto con cingolo di 890 mm	mm	3490	–	–	3490	–	–	–
Peso senza testata con allestimento standard ²	kg	18600	–	–	17900	–	–	–

¹ Informazioni dettagliate sui valori sono disponibili nelle relative istruzioni per l'uso
² V-MAX 24, trasmissione della testata standard, flusso di prodotto standard, estensione M del tubo di lancio, senza zavorramento posteriore, serbatoi diesel e urea vuoti

JAGUAR 900*		990	980	970	960	950	940	930
Motore								
Costruttore		MAN	MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
tipo		D2862	D2862	D4276	OM 473 LA	OM 473 LA	OM 471 LA	OM 471 LA
Cilindri		V12	V12	6 in linea	6 in linea	6 in linea	6 in linea	6 in linea
Cilindrata	l	24,24	24,24	16,15	15,60	15,60	12,80	12,80
Potenza massima (ECE R 120)	kW (CV)	680 (925)	626 (850)	581 (790)	480 (653)	430 (585)	390 (530)	340 (462)
Regime di lavoro alle massime prestazioni (ECE R 120)	giri/min	1800	1800	1750	1600	1600	1600	1600
Trattamento dei gas di scarico SCR, Stage V		●	●	●	●	●	●	●
Serbatoio carburante (di serie) + serbatoio supplementare (a richiesta)	l	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400
HVO ready		●	●	●	●	●	●	●
Serbatoio di urea	l	130	130	130	130	130	130	130
Misurazione del consumo carburante		○	○	○	○	○	○	○

Telaio**								
Avanzamento con cambio a 2 marce, OVERDRIVE automatico (idrostatico)		●	●	●	●	●	●	●
Impianto di regolazione della pressione pneumatici per gli assali anteriore e posteriore		○	○	○	○	○	○	○
Bloccaggio del differenziale		○	○	○	○	○	○	○
Assale posteriore standard		○	○	○	○	○	○	○
Assale di trazione sterzante, POWER TRAC, idraulico		○	○	○	○	○	○	○
Serbatoio acqua/additivi per insilato, capacità 375 l		●	●	●	●	●	●	●
Sistema di additivi concentrati, ACTISILER 37, capacità 37 l		○	○	○	○	○	○	○

Testate*								
ORBIS 900 / 750 / 600 SD / 600 / 450, Larghezza di lavoro 8,93 / 7,45 / 6,04 / 6,01 / 4,48 m		○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 750/600/450	○ ORBIS 750/600/450
PICK UP 380 / 300, Larghezza di lavoro 3,60 / 2,62 m		○	○	○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 P / 500 P, Larghezza di lavoro 5,96 / 5,13 m		○	○	○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 / 500, Larghezza di lavoro 5,96 / 5,13 m		○	○	○	○	○	○	○

Trasmissione testata								
Trasmissione testata meccanica		●	●	●	●	●	●	●
Trasmissione variabile della testata		○	○	○	○	○	○	○
Trasmissione della testata a potenza sdoppiata per DIRECT DISC		○	○	○	○	○	○	○
Trasmissione variabile della testata e rullo raccogliitore PICK UP variabile		○	○	○	○	○	○	○

Introduzione								
Larghezza 730 mm		●	●	●	●	●	●	●
4 rulli d'introduzione e di precompressione		●	●	●	●	●	●	●
Precompressione a comando idraulico		●	●	●	●	●	●	●
COMFORT CUT, regolazione a variazione continua della lunghezza di taglio		●	●	●	●	●	●	●

Tamburo di trinciatura								
Larghezza 750 mm		●	●	●	●	●	●	●
Diametro 630 mm		●	●	●	●	●	●	●

● Di serie ○ In opzione □ Disponibile – Non disponibile *Vedi listino ITA in vigore.

JAGUAR 900*	990	980	970	960	950	940	930
Configurazione dei coltelli V-MAX e V-FLEX							
V20 (2 × 10), lunghezza di taglio 5-26,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V24 (2 × 12), lunghezza di taglio 4-22 mm	○	○	○	○	○	○	○
V28 (2 × 14), lunghezza di taglio 4-18,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V36 (2 × 18), lunghezza di taglio 3,5-14,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V42 (2 × 21), lunghezza di taglio 3,5-12,5 mm, solo per V-MAX	○	○	○	–	–	–	–
Affilatura dei coltelli e regolazione della controlama automaticamente dalla cabina	●	●	●	●	●	●	●

MULTI CROP CRACKER*							
MCC CLASSIC M, ø 196 mm	–	–	–	○	●	●	●
MCC CLASSIC L, ø 250 mm	●	●	●	●	○	○	○
MCC MAX, ø 265 mm	○	○	○	○	○	○	○
MCC SHREDLAGE® L, ø 250 mm	○	○	○	○	○	○	○

Acceleratore di lancio*							
Larghezza 680 mm	●	●	●	●	●	●	●
Diametro 540 mm	●	●	●	●	●	●	●
Regolazione della distanza 2-10 mm	○	○	○	○	○	○	○

Tubo di lancio*							
Sicurezza all'avviamento	●	●	●	●	●	●	●
Angolo di brandeggio 210°	●	●	●	●	●	●	●
Angolo di brandeggio con OPTI FILL / AUTO FILL 225°	○	○	○	○	○	○	○

Sistemi di assistenza all'operatore**							
AUTO PILOT, tastatore centrale (mais)	○	○	○	○	○	○	○
CAM PILOT, guida sulle andane (erba)	○	○	○	○	○	○	○
GPS PILOT	○	○	○	○	○	○	○
Sterzo dinamico (non disponibile per TERRA TRAC)	○	○	○	○	○	○	○
STOP ROCK.	○	○	○	○	○	○	○
QUANTIMETER	○	○	○	○	○	○	○
Regolazione automatica della lunghezza di taglio	○	○	○	○	○	○	○
OPTI FILL, comando ottimizzato del gomito	○	○	○	○	○	○	○
AUTO FILL: riempimento automatico del rimorchio	○	○	○	○	○	○	○
NUTRIMETER, rilevamento della sostanza secca e dei componenti	○	○	○	○	○	○	○
DYNAMIC POWER	○	○	○	○	○	○	–
CRUISE PILOT	●	●	●	●	●	●	●
CEMOS AUTO PERFORMANCE	○	○	○	○	○	–	–
Licenza Machine connect, 5 anni	●	●	●	●	●	●	●
Gestione degli ordini	○	○	○	○	○	○	○
Mappatura delle rese	○	○	○	○	○	○	○
CLAAS connect: App additivo per insilato	●	●	●	●	●	●	●
CLAAS connect: utilizzo per l'analisi del trattamento della granella	○	○	○	○	○	○	○

CLAAS è costantemente impegnata ad adeguare i propri prodotti alle esigenze pratiche. Pertanto si riserva il diritto di apportare modifiche costruttive. Descrizioni, dati e foto sono indicativi e possono anche riguardare attrezzature non di serie fornibili a richiesta. Questo prospetto è stato stampato per una distribuzione a livello mondiale. Circa l'allestimento delle macchine, vi preghiamo di consultare il listino prezzi del vostro concessionario CLAAS. Per illustrare meglio le funzioni, alcune foto mostrano le macchine con dispositivi di protezione smontati. Si raccomanda di non rimuovere autonomamente i dispositivi di protezione, al fine di evitare possibili infortuni. Al riguardo, vi preghiamo di consultare il libretto d'uso e manutenzione della macchina. Tutti i dati tecnici relativi ai motori fanno riferimento alla direttiva europea sulle emissioni inquinanti (Stage). La normativa Tier viene menzionata in questo documento unicamente a scopo informativo e per una migliore comprensione. Non implica l'omologazione in regioni in cui le emissioni dei gas inquinanti sono soggette alla normativa Tier.

● Di serie ○ In opzione □ Disponibile – Non disponibile *Vedi listino ITA in vigore.

Crescere insieme.

Al centro del nostro mondo ci sono i nostri clienti. Conosciamo le sfide che dovete affrontare ogni giorno e sviluppiamo insieme a voi una tecnologia agricola con cui lavorare oggi e in futuro con successo e in modo sostenibile. Le nostre soluzioni digitali semplificano procedure complesse e facilitano il lavoro, affinché siate voi i migliori nel vostro campo.



CLAAS ITALIA S.p.A.
Via Torino, 9/11
I – 13100 Vercelli
Tel.: 0161 / 29 84 11
claas.com